



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 30.9.2014 r.
COM(2014) 465 final/2

2014/0217 (COD)

CORRIGENDUM:

This document corrects document COM(2014) 465 final of 16.07.2014.

Concerns all linguistic versions.

A new paragraph 3.1 and a new recital (17) concerning the principles of subsidiarity and proportionality have been added.

Cross-references in Articles 7(b) and (c), 9(d) and 9(1), 10(2), 13(1), 16(4), 31(1), 36(2)(b) and (d), 37(1), (2) and (4) and Point 2.3 in the Legislative Financial Statement, have been corrected.

The text shall read as follows:

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

**ustanawiające Agencję Unii Europejskiej ds. Szkolenia w Dziedzinie Egzekwowania
Prawa (CEPOL) oraz uchylające i zastępujące decyzję Rady 2005/681/WSiSW**

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

1.1. Kontekst polityczny

Europejskie Kolegium Policyjne (CEPOL) zostało ustanowione decyzją Rady 2005/681/WSiSW¹ w 2005 r. jako agencja UE odpowiedzialna za działania związane ze szkoleniami funkcjonariuszy organów ścigania wysokiego szczebla. Jego zadaniem jest ułatwienie współpracy między krajowymi siłami policyjnymi poprzez organizowanie kursów uwzględniających europejski wymiar działań policyjnych. Kolegium określa również wspólny program szkoleń w zakresie określonych tematów, upowszechnia stosowne badania i najlepszą praktykę, koordynuje program wymiany dla funkcjonariuszy policji wysokiego szczebla i instruktorów oraz, w przypadku konkretnych projektów, może działać jako partner beneficjentów dotacji UE. Jego siedziba została przeniesiona z Bramshill, Zjednoczone Królestwo do Budapesztu, Węgry na mocy rozporządzenia (UE) nr 543/2014 z dnia 15 maja 2014 r. zmieniającego decyzję Rady 2005/681/WSiSW, które weszło w życie w dniu 29 maja 2014 r.

W dniu 27 marca 2013 r. Komisja przedstawiła wniosek dotyczący rozporządzenia aktualizującego ramy prawne Europejskiego Urzędu Policji (Europol)². Wymieniony wniosek obejmuje trzy cele w odniesieniu do CEPOL-u oraz szkolenia funkcjonariuszy organów ścigania. Po pierwsze zaproponowano połączenie CEPOL-u i Europolu, aby stworzyć synergii między operacyjnymi działaniami organów ścigania i szkoleniami oraz aby uzyskać oszczędności kosztów administracyjnych, które mogłyby zostać zainwestowane w szkolenia. Po drugie we wniosku podkreślono potrzebę wzmocnienia zdolności połączonej agencji do wspierania szkoleń w zakresie egzekwowania prawa w UE poprzez nadanie tej agencji koniecznych uprawnień do wdrożenia europejskiego systemu szkoleń w zakresie egzekwowania prawa (LETS), przedstawionego przez Komisję w tym samym czasie, co wniosek dotyczący nowego rozporządzenia w sprawie Europolu³. Po trzecie we wniosku uwzględniono konieczność ujednolicenia przepisów dotyczących zarządzania Europolem z zasadami określonymi we wspólnym podejściu w sprawie agencji zdecentralizowanych UE zatwierdzonym przez Parlament Europejski, Radę i Komisję w lipcu 2012 r.

Parlament Europejski i Rada nie wyrazili zgody na proponowane połączenie CEPOL-u i Europolu. Zamiast tego w dniu 6 maja 2014 r. przyjęto rozporządzenie (zaproponowane przez państwa członkowskie na podstawie art. 76 TFUE i którego podstawą jest art. 87 ust. 2 lit. b) TFUE) przenoszące siedzibę CEPOL-u jako niezależnej agencji do Budapesztu (Węgry)⁴. Z uwagi na sprzeciw dotyczący proponowanego połączenia, inne części wniosku w sprawie Europolu dotyczące szkoleń nie zostały szczegółowo omówione przez Parlament Europejski i Radę.

W rozporządzeniu przenoszącym siedzibę CEPOL-u do Budapesztu na Węgry, wezwano Komisję do przedłożenia sprawozdania w sprawie skuteczności decyzji oraz, jeżeli okaże się to stosowane, wniosku ustawodawczego dotyczącego tej agencji. Niniejszy wniosek dotyczący rozporządzenia stanowi odpowiedź na to wezwanie. Stanowi on również

¹ Dz.U. L 256 z 1 października 2005 r.

² COM(2013) 173/2 final.

³ COM(2013) 172 final.

⁴ W wymienionym rozporządzeniu zmieniono art. 4 decyzji Rady 2005/681/WSiSW, który jako siedzibę CEPOL-u wskazuje Bramshill, Zjednoczone Królestwo.

odpowieź na wystosowane w programie sztokholmskim⁵ wezwanie do zintensyfikowania szkoleń na tematy związane z UE i systematycznego udostępniania ich wszystkim zainteresowanym funkcjonariuszom organów ścigania oraz na wezwanie Parlamentu Europejskiego do opracowania europejskiej polityki szkoleń dla funkcjonariuszy organów ścigania w celu zajmowania się poważną przestępczością, która staje się coraz bardziej złożonym zjawiskiem o charakterze międzynarodowym⁶. Jest on zgodny z priorytetami określonymi w strategii bezpieczeństwa wewnętrznego UE w działaniu⁷ oraz ze wspólnym podejściem w sprawie agencji zdecentralizowanych UE. Potrzeba rozwijania szkoleń pracowników organów ścigania na poziomie UE w celu wspierania praktycznej współpracy i pełnego wdrożenia LETS została także podkreślona w komunikacie pt. „Budując otwartą i bezpieczną Europę”⁸ jako jeden z głównych priorytetów w przyszłości.

Podstawą dla niniejszego wniosku dotyczącego rozporządzenia, z wyjątkiem kwestii połączenia CEPOL-u z Europolem, co do której decyzję podjęli już współprawodawcy, są prace przygotowawcze przeprowadzone przez Komisję w 2011 r. i 2012 r. w sprawie modernizacji podstawy prawnej CEPOL-u. W związku z tym wniosek stanowi podstawę prawną dla nowego CEPOL-u, realizującego szersze cele i posiadającego zmodernizowane zarządzanie, a tym samym likwiduje i zastępuje CEPOL ustanowiony decyzją Rady 2005/681/WSiSW.

1.2. Cel ogólny

W ciągu ostatniej dekady w UE odnotowano wzrost poważnej i zorganizowanej przestępczości, a także pojawiły się bardziej zróżnicowane modele przestępczości⁹.

W przeprowadzonej przez Europol ocenie zagrożenia poważną i zorganizowaną przestępczością na 2013 r. (SOCTA 2013) ustalono, że „poważna i zorganizowana przestępczość staje się coraz bardziej dynamicznym i złożonym zjawiskiem oraz pozostaje istotnym zagrożeniem dla bezpieczeństwa i dobrobytu UE”¹⁰. Przestępczości międzynarodowej można przeciwstawić się jedynie poprzez współpracę transgraniczną, w której uczestniczy policja, służby celne, straż graniczna i inne organy. Współpraca taka nie będzie skuteczna bez odpowiedniego szkolenia tych organów oraz bez wystarczającego wzajemnego zaufania. W takim kontekście uznano, że strategiczne i operacyjne cele dotyczące walki z przestępczością zorganizowaną i poważną przestępczością transgraniczną oraz terroryzmem powinny być wspierane przez spójne, uznane i wysokiej jakości szkolenia w specjalistycznych i centralnie określonych obszarach dla funkcjonariuszy organów ścigania UE uczestniczących we współpracy transnarodowej.

Ogólnym celem niniejszego wniosku dotyczącego rozporządzenia jest zatem poprawa bezpieczeństwa UE poprzez wdrożenie przez CEPOL nowego podejścia w zakresie szkoleń dla funkcjonariuszy organów ścigania UE, które jest spójne ze zmieniającymi się priorytetami dotyczącymi operacyjnej współpracy w zakresie egzekwowania prawa.

Nowe podejście w zakresie szkoleń - lub system kształcenia - zostało określone w

⁵ Program sztokholmski – Otwarta i bezpieczna Europa dla dobra i ochrony obywateli, Dz.U. C 115 z 4.5.2010, s. 1.

⁶ Sprawozdanie Komisji Specjalnej ds. Przestępczości Zorganizowanej, Korupcji i Prania Pieniędzy z dnia 22.2.2013 oraz rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 2 kwietnia 2014 r. w sprawie śródkresowego przeglądu programu sztokholmskiego.

⁷ COM(2010) 673 final.

⁸ COM(2014) 154 final.

⁹ Europol (2011). Ocena zagrożenia przestępczością zorganizowaną w UE.

¹⁰ Europol (2013). Ocena zagrożenia poważną i zorganizowaną przestępczością w UE (SOCTA).

europejskim systemie szkoleń w zakresie egzekwowania prawa (LETS) mającym na celu zapewnienie funkcjonariuszom organów ścigania wszystkich szczebli (od funkcjonariuszy policji po straż graniczną i służby celne, jak również, w stosownych przypadkach, innych urzędników państwowych, takich jak prokuratorzy) wiedzy i umiejętności, które są im niezbędne do skutecznego zapobiegania przestępczości transgranicznej i jej zwalczania poprzez efektywną współpracę z funkcjonariuszami z innych państw członkowskich UE, agencji UE, państw trzecich i organizacji międzynarodowych.

W celu osiągnięcia ogólnego celu, niniejszy wniosek dotyczący rozporządzenia nakłada na CEPOL dwa główne zadania: **1)** zapewnienie odpowiednich szkoleń i wymian na poziomie UE oraz **2)** koordynowanie wdrażania europejskiego systemu szkoleń w dziedzinie egzekwowania prawa (LETS) poprzez prowadzenie oceny strategicznych potrzeb szkoleniowych oraz zapewnienie wspólnych ram jakości dla kształcenia w zakresie egzekwowania prawa.

2. WYNIKI KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI ORAZ OCENY SKUTKÓW

Dialogi w sprawie przygotowań do reformy Europolu, CEPOL-u i szkoleń UE w zakresie egzekwowania prawa przeprowadzono w 2010 r. i 2011 r.; uczestniczyła w nich Komisja, przedstawiciele Parlamentu Europejskiego, Rady Unii Europejskiej, zarządu Europolu i organu zarządzającego CEPOL-u, jak również przedstawiciele parlamentów narodowych.

2.1 Badania zewnętrzne

Zewnętrzna **pięcioletnia ocena** CEPOL-u została przeprowadzona w latach 2010-2011 zgodnie z art. 21 decyzji w sprawie CEPOL-u¹¹. Sprawozdanie końcowe zostało przedłożone zarządowi CEPOL-u w dniu 31 stycznia 2011 r.¹². W ramach niezależnego **zewnętrznego badania** zleconego w celu wsparcia prac nad oceną skutków, dokonano oceny funkcjonowania CEPOL-u i przepisów regulujących CEPOL w świetle celów programu sztokholmskiego oraz przeanalizowano wpływ ewentualnych przyszłych działań. Przeprowadzono konsultacje z wieloma zainteresowanymi stronami, zwłaszcza przedstawicielami CEPOL-u, podmiotami krajowymi, adresatami działań CEPOL-u oraz ekspertami w dziedzinie współpracy policyjnej i szkoleń. Badanie zostało przedstawione Komisji w dniu 23 kwietnia 2012 r.¹³.

2.2 Konsultacje zewnętrzne

Ponadto Komisja zaangażowała wszystkie państwa członkowskie w ocenę funkcjonowania decyzji w sprawie CEPOL-u oraz jej przegląd. Przyszłą rolę CEPOL-u omówiono także podczas szeregu warsztatów, jakie Komisja zorganizowała w drugiej połowie 2011 r. i pierwszej połowie 2012 r., aby zebrać pomysły dotyczące europejskiego systemu szkoleń. W dniu 7 lutego 2012 r. Komisja zorganizowała warsztaty konsultacyjne z 20 uczestnikami, głównie z UK, FR, DE, ES, DK, BE, SK, PL, CEPOL-u, aby ocenić problemy wskazane w badaniu, a także zalecenia oraz rozpatrzyć inne rozwiązania. W dniu 3 maja 2012 r. Komisja zorganizowała konferencję konsultacyjną z 60 uczestnikami ze wszystkich państw członkowskich.

¹¹ Badanie z dnia 21.1.2011 dotyczące pięcioletniej oceny działań CEPOL-u, Consortium Blomeyer & Sanz, Centre for Strategy and Evaluation Studies LLP and Evalutlity Ltd.

¹² www.cepoleuropa.eu

¹³ Badanie dotyczące zmiany decyzji Rady 20905/681/WSiSW ustanawiającej CEPOL. Sprawozdanie końcowe z 21.4.2012 - GHK Consultants.

2.3 Konsultacje wewnętrzne

Dyrekcja Generalna do Spraw Wewnętrznych (DG HOME) przeprowadziła konsultacje poprzez utworzenie specjalnej grupy międzyresortowej z udziałem przedstawicieli SG, SJ, DG HR, BUDG, JUST, IAS, OLAF i ESDZ. Posiedzenia grupy odbyły się w dniu 15 marca, 21 maja i 5 czerwca 2012 r.

2.4 Ocena skutków

Zgodnie ze swoją polityką dążenia do lepszych uregulowań prawnych Komisja przeprowadziła dwie oceny skutków wariantów strategicznych dotyczących Europolu i CEPOL-u.

Ocena skutków dotycząca CEPOL-u opierała się na dwóch celach strategicznych: (i) zapewnieniu lepszej jakości, bardziej skoordynowanych i bardziej spójnych szkoleń w zakresie ścigania przestępczości transgranicznej dla większej liczby funkcjonariuszy organów ścigania oraz (ii) ustanowieniu ram dla osiągnięcia tego celu zgodnie ze wspólnym podejściem w sprawie agencji zdecentralizowanych UE. Podczas przedstawienia europejskiego systemu szkoleń w zakresie egzekwowania prawa, którego wdrożenie wymaga dodatkowych zasobów, Komisja zbadała różne warianty, w tym wzmocnienie i usprawnienie CEPOL-u jako odrębnej agencji i połączenie – częściowo lub w pełni – funkcji CEPOL-u i Europolu w ramach nowej agencji Europol.

Zgodnie z ustaloną metodyką Komisji każdy wariant strategiczny został oceniony z pomocą grupy sterującej złożonej z przedstawicieli różnych służb pod kątem wpływu na bezpieczeństwo, koszty (w tym budżet instytucji UE) i na prawa podstawowe.

W ramach analizy ogólnego wpływu stwierdzono, w kontekście wniosku dotyczącego rozporządzenia w sprawie Europolu, że preferowanym wariantem strategicznym jest połączenie CEPOL-u z Europolem. Jednak Parlament Europejski i Rada nie wyraziły zgody ani na proponowane połączenie, ani na inny wariant polegający na korzystaniu przez obie agencje ze wspólnych pomieszczeń w Hadze, Niderlandy¹⁴, oraz podjęły decyzję o przeniesieniu CEPOL-u jako niezależnej agencji do Budapesztu.

W związku z tym niniejszy wniosek dotyczący rozporządzenia utrzymuje status CEPOL-u jako agencji niezależnej z siedzibą w Budapeszcie. W chwili obecnej każdy inny wariant powodowałby dodatkowe koszty i wywołałby niepewność dotyczącą przyszłości agencji oraz jej pracowników, co miałoby niekorzystny wpływ na osiąganie przez agencję przyjętych celów.

3. ASPEKTY PRAWNE WNIOSKU

Podstawę prawną dla niniejszego wniosku stanowi art. 87 ust. 2 lit. b) Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

¹⁴ W ramach wariantu zakładającego korzystanie ze wspólnych pomieszczeń, CEPOL zachowałby swoją prawną niezależność, zarząd, budżet, misję i mandat, ale dzieliłby niektóre służby administracyjne z Europolem.

3.1. Zasady pomocniczości i proporcjonalności

Traktat lizboński nie zobowiązuje do zmiany podstawy prawnej i zadań CEPOL-u. Jednakże umocnienie podstawy prawnej tej agencji znajduje poparcie w wielu ważnych dokumentach dotyczących polityki UE, takich jak program sztokholmski. Parlament i Rada zalecają wprowadzenie europejskiej polityki szkoleń, dzięki której organy ścigania będą mogły stawić czoła coraz bardziej międzynarodowemu charakterowi poważnej i zorganizowanej przestępczości, w oparciu o wzajemne zaufanie.

Obecna decyzja nie pozwala CEPOL-owi na wykonywanie swoich zadań w sposób skuteczny i spójny, zgodnie ze zmieniającymi się potrzebami szkoleniowymi UE. UE musi zaznaczyć swoje bardzo zróżnicowane siły policyjne z narzędziami i instrumentami, jakie zostały stworzone w celu ułatwienia współpracy policyjnej i wymiany informacji. Cel ten może być lepiej osiągnięty na poziomie Unii, zgodnie z zasadą pomocniczości.

Zgodnie z zasadą proporcjonalności niniejsze rozporządzenie nie wykracza poza to, co jest konieczne do osiągnięcia tego celu.

3.2 Cel i treść wniosku ustawodawczego

Celem niniejszego wniosku jest:

Zapewnienie CEPOL-owi odpowiednich uprawnień i niezbędnych zasobów w celu realizacji działań szkoleniowych określonych w komunikacie Komisji w sprawie LETS opublikowanym w marcu 2013 r.

Poprawa zarządzania CEPOL-em poprzez dążenie do większej wydajności i dostosowanie CEPOL-u do zasad określonych we wspólnym podejściu w sprawie agencji zdecentralizowanych UE.

3.3 Wdrożenie europejskiego podejścia do szkoleń

W komunikacie Komisji w sprawie LETS przewidziano zwiększenie skuteczności reakcji UE na wspólne wyzwania w dziedzinie bezpieczeństwa, podniesienie standardów działań policyjnych w całej UE i stymulowanie rozwoju wspólnego podejścia do egzekwowania prawa, aby wzmocnić wzajemne zaufanie i współpracę. Działania te mają na celu określenie i uzupełnienie luk w istniejących szkoleniach w zakresie egzekwowania prawa dotyczących kwestii transgranicznych poprzez wspieranie i, w stosownych przypadkach, koordynowanie szkoleń przez krajowe i europejskie centra doskonałości¹⁵. W celu wdrożenia działań szkoleniowych przewidzianych w wymienionym komunikacie, niniejszy wniosek dotyczący rozporządzenia ma na celu zapewnienie CEPOL-owi odpowiednich uprawnień i niezbędnych zasobów.

Zakres uprawnień CEPOL-u zostaje poszerzony, tak by mógł on wspierać, opracowywać, organizować i koordynować działania w zakresie kształcenia dla funkcjonariuszy organów ścigania każdego szczebla (nie tylko dla funkcjonariuszy policji wysokiego szczebla, jak ma to miejsce w ramach obecnej decyzji w sprawie CEPOL-u), a także funkcjonariuszy służb celnych i innych właściwych służb zajmujących się kwestiami transgranicznymi.

¹⁵ Komunikat Komisji w sprawie LETS opiera się na analizie potrzeb szkoleniowych i szkoleniach przeprowadzonych przez CEPOL, konsultacjach z ekspertami z państw członkowskich i agencjami WSiSW podczas czterech spotkań ekspertów i trzech konferencji, z udziałem posłów do Parlamentu Europejskiego, które odbyły się w latach 2011 i 2012.

W niniejszym wniosku przewidziano, że agencja nadal oparta będzie na sieci skupiającej sieci placówek szkoleniowych państw członkowskich szkolących funkcjonariuszy organów ścigania oraz będzie utrzymywać kontakty z jedną jednostką krajową w każdym państwie członkowskim.

Cele CEPOL-u zostają zaktualizowane i doprecyzowane, tak by agencja mogła przyczyniać się do podnoszenia świadomości i pogłębienia wiedzy w zakresie międzynarodowych i unijnych środków, instytucji, agencji i organów Unii Europejskiej, zachęcać do rozwijania regionalnej lub dwustronnej współpracy pomiędzy państwami członkowskimi, zajmować się szczególnie dziedzinami tematycznymi związanymi z kwestiami przestępczości lub działalności policji, w których szkolenia na poziomie Unii mogą wnieść wartość dodaną w stosunku do działań podejmowanych na poziomie krajowym oraz zapewniać odpowiednie i wstępne szkolenia dotyczące uczestnictwa w misjach cywilnych w państwach trzecich.

Zadania CEPOL-u zostają określone w niniejszym rozporządzeniu na podstawie oceny strategicznych potrzeb szkoleniowych w zakresie priorytetów UE w obszarze bezpieczeństwa wewnętrznego i jego aspektów zewnętrznych, zgodnie z odpowiednimi cyklami polityki i z uwzględnieniem wprowadzenia akredytowanego systemu certyfikacji.

3.4 Poprawa struktury zarządzania

Wniosek zapewnia poprawę zarządzania CEPOL-em poprzez uproszczenie procedur, szczególnie w odniesieniu do zarządu i dyrektora wykonawczego, oraz poprzez dostosowanie CEPOL-u do zasad określonych we wspólnym podejściu w sprawie agencji zdecentralizowanych UE, mając na uwadze, że CEPOL, jako centrum działań UE w zakresie kształcenia, powinien nadal opierać się na sieci placówek szkoleniowych państw członkowskich oraz utrzymywać kontakty z jedną jednostką krajową w każdym państwie członkowskim.

Komisja i państwa członkowskie mają przedstawicieli w zarządzie CEPOL-u. Zgodnie z uprawnieniami agencji członkowie zarządu są mianowani na podstawie ich wiedzy w zakresie szkoleń dla funkcjonariuszy organów ścigania, z uwzględnieniem odpowiednich umiejętności kierowniczych, administracyjnych i budżetowych. Zarządowi doradza komitet naukowy ds. kwestii technicznych związanych ze szkoleniami (komitet naukowy ds. szkoleń).

Zarządowi przyznaje się niezbędne uprawnienia, w szczególności uprawnienia do ustanawiania budżetu, kontroli jego wykonywania, przyjmowania odpowiednich przepisów finansowych i dokumentów z zakresu planowania, ustanawiania przejrzystych procedur działania w zakresie podejmowania decyzji przez dyrektora wykonawczego CEPOL-u, przyjmowania rocznego sprawozdania z działalności oraz mianowania dyrektora wykonawczego.

W celu zapewnienia skutecznego codziennego funkcjonowania CEPOL-u dyrektor wykonawczy jest jego przedstawicielem prawnym i zarządcą. Dyrektor wykonawczy jest całkowicie niezależny w wykonywaniu wszystkich swoich obowiązków i dopilnowuje, aby CEPOL wykonywał zadania przewidziane w niniejszym rozporządzeniu. W szczególności dyrektor wykonawczy jest odpowiedzialny za przygotowanie dokumentów budżetowych i dokumentów z zakresu planowania przedkładanych do decyzji zarządu, wdrażających roczny i wieloletni program prac CEPOL-u, oraz innych dokumentów z zakresu planowania.

4. WPLYW NA BUDŻET

Przyjęcie niniejszego rozporządzenia nie będzie miało dodatkowego finansowego wpływu, jak opisano w załączonej ocenie skutków finansowych regulacji. Dane liczbowe zawarte w tej ocenie obejmują przewidywaną łączną kwotę dla CEPOL-u, zgodnie z planami na okres finansowania 2016-2020 (komunikat COM(2013)519), włącznie z potrzebami finansowymi wynoszącymi 3,710 mln EUR koniecznymi do wdrożenia uprawnień dotyczących europejskiego systemu szkoleń w zakresie egzekwowania prawa.

Potrzebne będzie dodatkowe 4 EPC na realizację nowych zadań związanych ze szkoleniami funkcjonariuszy organów ścigania, tj. działań niezbędnych do wdrożenia europejskiego systemu szkoleń w zakresie egzekwowania prawa. Do konkretnych zadań dodatkowego personelu będzie należała koordynacja 4 obszarów systemu oraz dopilnowanie, by działania szkoleniowe opierały się na regularnej analizie potrzeb szkoleniowych oraz zapewniały wysokiej jakości rezultaty. Ponadto 1 EPC zostanie zatrudniony na stanowisko doradcy prawnego zgodnie z zaleceniem Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich. Mając na uwadze dodatkowe stanowiska już przewidziane w komunikacie COM(2013)519, tylko 1 dodatkowy EPC zostanie zatrudniony w 2016 r. oraz 1 dodatkowy EPC w 2017 r., a dodatkowe stanowisko przewidziane na 2018 r. w komunikacie COM(2013)519 zostanie uwzględnione z wyprzedzeniem w 2017 r. Aby spełnić wymóg 5 % redukcji etatów, wskazane zmiany dotyczące komunikatu będą wymagały dokładnej kompensacji i są w związku z tym uwarunkowane dostępnością zasobów w puli przeznaczonej dla agencji w ramach rocznych procedur budżetowych oraz powodują koszty pracownicze wynoszące szacunkowo 1,305 mln EUR w okresie 2016-2020.

Szacunkowe oszczędności kosztów pracowniczych w wyniku przeniesienia siedziby agencji z Bramshill do Budapesztu oraz różnic we współczynniku korygującym między Zjednoczonym Królestwem i Węgrami wyniosą w okresie 2016-2020 6,092 mln EUR (z wyłączeniem opłat szkolnych). Opłaty szkolne dotyczące dzieci pracowników CEPOL-u będą stanowić dodatkowy koszt wynoszący 1,868 mln EUR w tym samym okresie.

Niższe koszty budynków, wyposażenia i wydatki zarządu w tym samym okresie pozwolą zaoszczędzić ok. 0,658 mln EUR.

Przeniesienie około 40 pracowników z obecnej siedziby CEPOL-u w Bramshill, Zjednoczone Królestwo, do nowej siedziby w Budapeszcie, Węgry, nastąpi przed wejściem w życie niniejszego wniosku dotyczącego rozporządzenia.

W ujęciu ogólnym wpływ wniosku ustawodawczego na budżet w okresie 2016-2020 wynosi 45,383 mln EUR dla CEPOL-u jako niezależnej agencji z siedzibą w Budapeszcie.

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

ustanawiające Agencję Unii Europejskiej ds. Szkolenia w Dziedzinie Egzekwowania Prawa (CEPOL) oraz uchylające i zastępujące decyzję Rady 2005/681/WSiSW

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,
uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 87 ust. 2 lit. b),
uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,
po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,
stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą,
a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Europejskie Kolegium Policyjne zostało utworzone na mocy decyzji Rady 2005/681/WSiSW¹⁶ jako unijny podmiot zajmujący się szkoleniem funkcjonariuszy policji wysokiego szczebla państw członkowskich oraz ułatwiający współpracę między krajowymi siłami policyjnymi poprzez organizację i koordynację działań szkoleniowych uwzględniających europejski wymiar działań policyjnych.
- (2) W „Programie sztokholmskim - Otwarta i bezpieczna Europa dla dobra i ochrony obywateli” wyznaczono również cel stworzenia prawdziwej europejskiej kultury egzekwowania prawa poprzez opracowanie europejskich programów szkoleniowych i programów wymiany dla wszystkich właściwych pracowników organów ścigania na poziomie krajowym i na poziomie Unii.
- (3) Europejski system szkoleń w zakresie egzekwowania prawa (LETS)¹⁷ stanowi odpowiedź na wystosowane przez Radę Europejską w programie sztokholmskim wezwanie do zintensyfikowania szkoleń na tematy związane z Unią i systematycznego udostępniania ich wszystkim zainteresowanym funkcjonariuszom organów ścigania oraz na wezwanie Parlamentu Europejskiego do utworzenia solidniejszych unijnych ram na rzecz szkoleń sądowych i policyjnych.
- (4) W tym kontekście rozwój szkoleń dla funkcjonariuszy organów ścigania na poziomie unijnym w celu wspierania praktycznej współpracy i pełnego wdrożenia LETS stanowi główny priorytet na nadchodzące lata.
- (5) Uproszczenie i poprawa funkcjonowania CEPOL-u, w kontekście LETS, zwiększa możliwości tej agencji w zakresie wspierania, rozwijania, organizowania i koordynowania działań szkoleniowych dla właściwych organów ścigania państw członkowskich, bez uszczerbku dla krajowych inicjatyw podejmowanych przez państwa członkowskie w dziedzinie szkoleń dla funkcjonariuszy organów ścigania.

¹⁶ Decyzja Rady 2005/681/WSiSW z dnia 20 września 2005 r. ustanawiająca Europejskie Kolegium Policyjne (CEPOL) i uchylająca decyzję 2000/820/WSiSW (Dz.U. L 256 z 1.10.2005, s.63).

¹⁷ COM(2013) 172 final.

- (6) Aby dopilnować, by szkolenia dla funkcjonariuszy organów ścigania na poziomie unijnym były wysokiej jakości, spójne i jednolite, CEPOL powinien zapewnić im strukturę zgodną z zasadami systemu szkoleń w zakresie egzekwowania prawa. Szkolenie organizowane przez Unię powinno być dostępne dla funkcjonariuszy organów ścigania każdego szczebla. CEPOL powinien prowadzić ocenę szkoleń oraz zapewniać uwzględnianie wniosków z oceny potrzeb szkoleniowych w planowaniu, aby zwiększyć skuteczność przyszłych działań. CEPOL powinien promować uznawanie w państwach członkowskich szkolenia prowadzonego na poziomie Unii.
- (7) Aby uniknąć powielania działań szkoleniowych dla właściwych funkcjonariuszy organów ścigania, które są prowadzone przez istniejące agencje Unii Europejskiej i inne odpowiednie organy, CEPOL powinien ocenić strategiczne potrzeby szkoleniowe i zająć się priorytetami unijnymi w obszarze bezpieczeństwa wewnętrznego i jego aspektów zewnętrznych, zgodnie z odpowiednimi cyklami polityki.
- (8) Aby osiągnąć te cele, CEPOL, jako centrum unijnych działań w zakresie kształcenia, powinien utrzymywać i zacieśniać współpracę z siecią placówek szkoleniowych państw członkowskich. Powinien być dodatkowo wspierany przez jednostkę krajową w każdym państwie członkowskim. Działania jednostek krajowych powinny być koordynowane na poziomie unijnym przez CEPOL.
- (9) Komisja i państwa członkowskie powinny być reprezentowane w zarządzie CEPOL-u w celu sprawowania skutecznej kontroli nad jego funkcjonowaniem. Zarząd powinien składać się z członków mianowanych na podstawie ich doświadczenia w kierowaniu organizacjami sektora publicznego lub prywatnego oraz ich wiedzy w zakresie polityki krajowej dotyczącej szkoleń dla funkcjonariuszy organów ścigania. Zarząd powinien mieć konieczne uprawnienia w zakresie ustanawiania budżetu, kontroli jego wykonania, przyjmowania odpowiednich przepisów finansowych i strategii CEPOL-u, ustanawiania przejrzystych procedur działania dotyczących podejmowania decyzji przez CEPOL, mianowania dyrektora, ustanawiania wskaźników wykonania oraz sprawowania funkcji organu powołującego, zgodnie z regulaminem pracowniczym i warunkami zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.
- (10) W celu zapewnienia skutecznego codziennego funkcjonowania CEPOL-u dyrektor wykonawczy powinien być jego przedstawicielem prawnym i zarządcą, korzystającym z pełnej niezależności w wykonywaniu swoich obowiązków oraz zapewniającym wykonywanie przez CEPOL zadań przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu. W szczególności dyrektor wykonawczy powinien być odpowiedzialny za przygotowanie dokumentów budżetowych i dokumentów z zakresu planowania przedkładanych do decyzji zarządu, wdrażających roczne i wieloletnie programowanie oraz roczne programy prac CEPOL-u.
- (11) Aby zapewnić wysoką naukową jakość prac CEPOL-u, ustanowiony powinien zostać komitet naukowy jako niezależny organ doradczy, składający się z niezależnych osób o najwyższych kompetencjach zawodowych i akademickich w dziedzinach objętych niniejszym rozporządzeniem.
- (12) CEPOL powinien zapewnić, że jego szkolenia obejmują postępy poczynione w badaniach i zachęcać do tworzenia ściślejszych partnerstw między uniwersytetami oraz placówkami szkoleniowymi oferującymi szkolenia w dziedzinie egzekwowania prawa w państwach członkowskich.
- (13) W celu zagwarantowania pełnej autonomii i niezależności CEPOL-u powinno się mu przyznać autonomiczny budżet, którego dochody pochodzą zasadniczo z wkładu z budżetu Unii. W

zakresie dotyczącym wkładu Unii oraz wszelkich innych subwencji pochodzących z ogólnego budżetu Unii Europejskiej powinna mieć zastosowanie unijna procedura budżetowa. Kontrolę sprawozdań finansowych powinien przeprowadzać Trybunał Obrachunkowy.

- (14) W celu realizacji swoich zadań CEPOL powinien również być w stanie przyznawać dotacje placówkom szkoleniowym i badawczym państw członkowskich na wdrażanie kursów, seminariów i konferencji CEPOL-u. Dotacje przyznawane państwom członkowskim powinny dodatkowo przyczyniać się do zacieśniania współpracy placówek szkoleniowych państw członkowskich w ramach sieci i promowania wzajemnego uznawania egzekwowania prawa.
- (15) W celu wypełnienia swojej misji i w zakresie wymaganym do celów realizacji swoich zadań, CEPOL powinien być w stanie współpracować z innymi agencjami Unii Europejskiej i właściwymi organami, odpowiednimi organami państw trzecich oraz organizacjami międzynarodowymi właściwymi w sprawach objętych niniejszym rozporządzeniem w ramach ustaleń roboczych zawartych zgodnie z niniejszym rozporządzeniem lub w ramach ustaleń roboczych zawartych z krajowymi placówkami szkoleniowymi państw trzecich na podstawie art. 8 decyzji Rady 2005/681/WSiSW.
- (16) Rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady¹⁸ powinno mieć zastosowanie do CEPOL-u.
- (17) Ponieważ cel niniejszego rozporządzenia, mianowicie stworzenie jednostki odpowiedzialnej za szkolenia w dziedzinie egzekwowania prawa na poziomie Unii, nie może być w wystarczający sposób osiągnięty przez państwa członkowskie, natomiast z uwagi na zakres i skutki działań, może być lepiej osiągnięty na poziomie Unii, Unia może zastosować środki zgodnie z zasadą pomocniczości określoną w art. 5 Traktatu o Unii Europejskiej. Zgodnie z zasadą proporcjonalności, określoną w tym artykule, niniejsze rozporządzenie nie wykracza poza to, co jest konieczne do osiągnięcia tego celu.
- (18) Niniejsze rozporządzenie nie narusza praw podstawowych i przestrzega zasad uznanych w szczególności w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej, zwłaszcza prawa do ochrony danych osobowych i prawa do prywatności chronionych na podstawie art. 8 i 7 Karty oraz art. 16 Traktatu.
- (19) Zgodnie z art. 3 Protokołu (nr 21) w sprawie stanowiska Zjednoczonego Królestwa i Irlandii w odniesieniu do przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, te państwa członkowskie notyfikowały życzenie uczestniczenia w przyjęciu i stosowaniu niniejszego rozporządzenia] LUB [nie naruszając art. 4 Protokołu (nr 21) w sprawie stanowiska Zjednoczonego Królestwa i Irlandii w odniesieniu do przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, wymienione państwa członkowskie nie uczestniczą w przyjęciu niniejszego rozporządzenia i nie są nim związane ani go nie stosują.
- (20) Zgodnie z art. 1 i 2 Protokołu (nr 22) w sprawie stanowiska Danii, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i do Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, Dania nie uczestniczy w przyjęciu niniejszego rozporządzenia i nie jest nim związana ani go nie stosuje.

PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

¹⁸ Rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 30 maja 2001 r. w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, s. 43).

ROZDZIAŁ I

CELE I ZADANIA AGENCJI

Artykuł 1

Ustanowienie Agencji Unii Europejskiej ds. Szkolenia w Dziedzinie Egzekwowania Prawa

1. Niniejszym ustanawia się Agencję Unii Europejskiej ds. Szkolenia w Dziedzinie Egzekwowania Prawa (CEPOL) w celu promowania spójnej europejskiej polityki szkoleń w dziedzinie egzekwowania prawa.
2. CEPOL ustanowiony niniejszym rozporządzeniem zastępuje i jest następcą CEPOL-u ustanowionego decyzją 2005/681/WSiSW.

Artykuł 2

Definicje

Do celów niniejszego rozporządzenia:

- a) „funkcjonariusze organów ścigania” oznaczają funkcjonariuszy policji, służb celnych i innych właściwych służb, w tym organów Unii, odpowiedzialnych za zapobieganie poważnej przestępczości, która dotyczy co najmniej dwóch państw członkowskich, terroryzmowi i formom przestępczości, która przynosi szkodę wspólnym interesom z zakresu polityki Unii, oraz za zwalczanie tych zjawisk, a także za zarządzanie kryzysowe oraz międzynarodowe operacje policji w związku ze znaczącymi wydarzeniami;
- b) „organy Unii” oznaczają instytucje, jednostki, organy, misje, biura i agencje ustanowione Traktatem o Unii Europejskiej oraz Traktatem o funkcjonowaniu Unii Europejskiej lub na ich podstawie;
- c) „organizacje międzynarodowe” oznaczają organizacje międzynarodowe i organy im podlegające będące podmiotami międzynarodowego prawa publicznego lub inne organy powołane porozumieniem między przynajmniej dwoma państwami lub na podstawie takiego porozumienia, a także Interpol.

Artykuł 3

Cele

1. CEPOL wspiera, rozwija i koordynuje szkolenia funkcjonariuszy organów ścigania zgodnie z systemem szkoleń w dziedzinie egzekwowania prawa, w szczególności w dziedzinie walki z poważną przestępczością, która dotyczy co najmniej dwóch państw członkowskich, oraz terroryzmem, w dziedzinie utrzymywania porządku publicznego w sytuacjach wysokiego

ryzyka oraz podczas wydarzeń sportowych, w dziedzinie planowania i zarządzania misjami Unii, a także zarządzania w zakresie egzekwowania prawa oraz znajomości języków, w celu:

- a) zwiększania świadomości i szerzenia wiedzy na temat:
 - (i) instrumentów międzynarodowych i instrumentów Unii dotyczących współpracy w dziedzinie egzekwowania prawa;
 - (ii) organów Unii, w szczególności Europolu, Eurojustu i Fronteksu, ich funkcjonowania oraz roli;
 - (iii) sądowych aspektów współpracy w dziedzinie egzekwowania prawa i praktycznych umiejętności dostępu do kanałów informacji;
 - b) zachęcania do rozwijania regionalnej i dwustronnej współpracy między państwami członkowskimi oraz między państwami członkowskimi, organami unijnymi i państwami trzecimi;
 - c) uwzględnienia szczególnych dziedzin tematycznych związanych z kwestiami przestępczości lub działalności policji, w których szkolenia na poziomie Unii mogą wnieść wartość dodaną;
 - d) opracowania szczególnych wspólnych programów szkoleń funkcjonariuszy organów ścigania w celu przeszkolenia ich do udziału w misjach Unii;
 - e) wspierania państw członkowskich i organów unijnych w działaniach w zakresie budowania zdolności w dziedzinie egzekwowania prawa w państwach trzecich;
 - f) szkolenia instruktorów oraz pomocy w poprawie i wymianie dobrych praktyk w zakresie uczenia się.
2. CEPOL rozwija i stale aktualizuje narzędzia i metody szkoleniowe i stosuje je w perspektywie uczenia się przez całe życie w celu podnoszenia umiejętności funkcjonariuszy organów ścigania. CEPOL przeprowadza ocenę wyników przedmiotowych działań w celu poprawy jakości, spójności i skuteczności przyszłych działań.
 3. CEPOL zacieśnia współpracę w ramach sieci placówek szkoleniowych państw członkowskich zajmujących się szkoleniami funkcjonariuszy organów ścigania i utrzymuje kontakty z funkcjonującą w ramach sieci jedną jednostką krajową w każdym państwie członkowskim, oraz z innymi właściwymi organami w państwach członkowskich, których zadania obejmują szkolenie funkcjonariuszy organów ścigania.
 4. Działania w zakresie kształcenia opisane w ust. 1 są realizowane przez CEPOL we współpracy z siecią placówek szkoleniowych państw członkowskich zgodnie z przepisami finansowymi mającymi zastosowanie do CEPOL-u.

Artykuł 4

Zadania

1. CEPOL przygotowuje wieloletnie analizy strategicznych potrzeb szkoleniowych i wieloletnie programy szkoleniowe.

2. CEPOL opracowuje i wdraża działania i produkty szkoleniowe, które mogą obejmować:
 - a) kursy, seminaria, konferencje oraz działania internetowe i w zakresie e-uczenia się;
 - b) wspólne programy szkoleń na rzecz podniesienia świadomości, niwelowania luk lub ułatwiania wytworzenia wspólnego podejścia w odniesieniu do zjawisk przestępczych o wymiarze transgranicznym;
 - c) moduły szkoleniowe o różnych stopniach złożoności stosownie do stopnia lub poziomu umiejętności niezbędnych odpowiednim grupom docelowym, dotyczące określonego obszaru geograficznego lub szczególnego obszaru tematycznego działalności przestępczej lub określonego zestawu umiejętności zawodowych;
 - d) programy wymiany oraz delegowania funkcjonariuszy organów ścigania w kontekście podejścia opartego na szkoleniach operacyjnych.
3. W celu zapewnienia spójnej europejskiej polityki szkoleniowej w zakresie wspierania misji i budowania zdolności w państwach trzecich CEPOL:
 - a) ocenia wpływ istniejących strategii i inicjatyw związanych z Unią dotyczących szkoleń w dziedzinie egzekwowania prawa;
 - b) rozwija i zapewnia szkolenia mające na celu przygotowanie funkcjonariuszy organów ścigania państw członkowskich do udziału w unijnych misjach, w tym umożliwia im zdobywanie odpowiednich umiejętności językowych, w koordynacji z Europejskim Kolegium Bezpieczeństwa i Obrony;
 - c) rozwija i zapewnia szkolenie funkcjonariuszy organów ścigania z państw trzecich, w szczególności z państw, które są kandydatami do przystąpienia do Unii oraz państwami objętymi europejską polityką sąsiedztwa;
 - d) zarządza specjalnymi funduszami pomocy zewnętrznej Unii, których celem jest pomoc państwom trzecim w budowaniu ich zdolności w odpowiednich obszarach polityki, zgodnie z ustalonymi priorytetami Unii.
4. CEPOL promuje wzajemne uznawanie przez państwa członkowskie szkoleń w dziedzinie egzekwowania prawa i związanych z nimi istniejących europejskich norm jakości.
5. CEPOL może uczestniczyć z własnej inicjatywy w działaniach komunikacyjnych w dziedzinach objętych jego uprawnieniami. Działania komunikacyjne nie mogą stać na przeszkodzie realizacji zadań opisanych w ust. 1 i są przeprowadzane zgodnie z odpowiednimi planami komunikacyjnymi i rozpowszechniania informacji przyjętymi przez zarząd.

Artykuł 5

Badania mające znaczenie dla szkoleń

1. CEPOL przyczynia się do rozwoju badań mających znaczenie dla działań szkoleniowych objętych niniejszym rozporządzeniem, zwłaszcza w odniesieniu do walki z poważną przestępczością, a bardziej ogólnie – kwestii dotyczących przestępczości transgranicznej w działaniach szkoleniowych.
2. CEPOL promuje i ustanawia partnerstwo z organami Unii oraz z publicznymi i prywatnymi instytucjami naukowymi, a także zachęca do tworzenia silniejszych partnerstw między uniwersytetami i placówkami szkoleniowymi w dziedzinie egzekwowania prawa w państwach członkowskich.

ROZDZIAŁ II

WSPÓŁPRACA MIĘDZY PAŃSTWAMI CZŁONKOWSKIMI I CEPOL-EM

Artykuł 6

Krajowe jednostki CEPOL-u

1. Każde państwo członkowskie tworzy lub wyznacza jednostkę krajową odpowiedzialną za wykonywanie zadań określonych w niniejszym artykule. W każdym państwie członkowskim mianuje się urzędnika na stanowisko szefa jednostki krajowej. Szef jednostki krajowej jest krajowym punktem kontaktowym CEPOL-u. O ile jest to możliwe szef jednostki krajowej jest przedstawicielem państwa członkowskiego w zarządzie.
2. Jednostki krajowe:
 - a) z własnej inicjatywy dostarczają CEPOL-owi informacji koniecznych do realizacji jego zadań;
 - b) przyczyniają się do skutecznej komunikacji i współpracy CEPOL-u ze wszystkimi właściwymi placówkami szkoleniowymi, włącznie z odpowiednimi instytutami badawczymi w państwach członkowskich;
 - c) wspierają i promują programy prac CEPOL-u, roczne agendy i strony internetowe;
 - d) udzielają informacji i porad na wniosek CEPOL-u.
3. Szefowie jednostek krajowych spotykają się regularnie, na wniosek zarządu lub dyrektora wykonawczego, aby wspomagać CEPOL w kwestiach operacyjnych, w szczególności:
 - a) rozpatrywać i opracowywać propozycje, które zwiększą skuteczność operacyjną CEPOL-u i zaangażowanie państw członkowskich;
 - b) organizować i koordynować w odpowiednim czasie właściwe wyznaczanie uczestników działań na poziomie krajowym;

- c) koordynować realizację działań i organizację spotkań w ich państwach członkowskich;
 - d) zapewniać wsparcie w tworzeniu programu wymiany dla funkcjonariuszy organów ścigania.
4. Każde państwo członkowskie określa strukturę organizacji i zatrudnienia jednostki krajowej zgodnie ze swoimi przepisami krajowymi.

ROZDZIAŁ III

ORGANIZACJA CEPOL-U

Artykuł 7

Struktura administracyjna i kierownicza

W skład struktury administracyjnej i kierowniczej CEPOL-u wchodzi:

- a) zarząd, który pełni funkcje określone w art. 9;
- b) dyrektor wykonawczy, który wykonuje obowiązki określone w art. 14;
- c) Komitet Naukowy ds. Szkoleń zgodnie z art. 15;
- d) w stosownych przypadkach inne organy doradcze powołane przez zarząd zgodnie z art. 9 ust. 1.

SEKCJA 1

ZARZĄD

Artykuł 8

Skład

- 1. W skład zarządu wchodzi jeden przedstawiciel każdego państwa członkowskiego oraz dwóch przedstawicieli Komisji; każdy przedstawiciel posiada prawo głosu.
- 2. Każdy członek zarządu ma zastępcę. Zastępca reprezentuje członka pod jego nieobecność.

3. Członkowie zarządu i ich zastępcy są mianowani na podstawie ich wiedzy w dziedzinie szkolenia funkcjonariuszy organów ścigania, z uwzględnieniem odpowiednich umiejętności kierowniczych, administracyjnych i budżetowych. Wszystkie strony reprezentowane w zarządzie dokładają starań w celu ograniczenia rotacji swych przedstawicieli, aby zapewnić ciągłość prac zarządu. Wszystkie strony dążą do osiągnięcia równowagi pod względem liczby mężczyzn i kobiet wchodzących w skład zarządu.
4. Kadencja członków oraz ich zastępców trwa cztery lata. Kadencja ta jest odnawialna.

Artykuł 9

Funkcje

1. Zarząd:
 - a) corocznie przyjmuje, większością dwóch trzecich głosów członków uprawnionych do głosowania oraz zgodnie z art. 10, dokument programowy zawierający wieloletnie programowanie CEPOL-u oraz roczny program prac CEPOL-u na nadchodzący rok;
 - b) przyjmuje, większością dwóch trzecich głosów członków uprawnionych do głosowania, roczny budżet CEPOL-u oraz pełni inne funkcje związane z budżetem CEPOL-u na podstawie rozdziału IV;
 - c) przyjmuje roczne skonsolidowane sprawozdanie dotyczące działalności CEPOL-u i do dnia 1 lipca każdego roku przesyła je do Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji i Trybunału Obrachunkowego. Roczne skonsolidowane sprawozdanie dotyczące działalności jest podawane do wiadomości publicznej;
 - d) przyjmuje przepisy finansowe mające zastosowanie do CEPOL-u zgodnie z art. 20;
 - e) przyjmuje wewnętrzną strategię zwalczania nadużyć finansowych, odpowiednią w stosunku do ryzyka takich nadużyć, uwzględniając koszty i korzyści związane ze środkami, które mają być zastosowane;
 - f) przyjmuje przepisy, których celem jest zapobieganie konfliktom interesów i zarządzanie nimi, w odniesieniu do jego członków, a także członków Komitetu Naukowego ds. Szkoleń;
 - g) na podstawie analizy potrzeb przyjmuje i regularnie aktualizuje plany komunikacji i rozpowszechniania informacji określone w art. 4;
 - h) przyjmuje swój regulamin;

- i) zgodnie z ust. 2 wykonuje – w odniesieniu do pracowników CEPOL-u – uprawnienia organu powołującego przyznane temu organowi w regulaminie pracowniczym oraz uprawnienia przyznane organowi uprawnionemu do zawierania umów o pracę w warunkach zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich¹⁹ („uprawnienia organu powołującego”);
 - i') w okresie programowania na 2016 r. przyjmuje wieloletni plan zatrudnienia (MSPP), po uwzględnieniu opinii Komisji;²⁰
 - j) przyjmuje odpowiednie przepisy wykonawcze w celu nadania skuteczności regulaminowi pracowniczemu i warunkom zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich, zgodnie z art. 110 regulaminu pracowniczego;
 - k) ustanawia w stosownych przypadkach jednostkę audytu wewnętrznego;
 - l) mianuje dyrektora wykonawczego oraz w stosownych przypadkach podejmuje decyzje o przedłużeniu jego mandatu lub usunięciu go ze stanowiska zgodnie z art. 22;
 - m) mianuje księgowego podlegającego regulaminowi pracowniczemu i warunkom zatrudnienia innych pracowników, który jest całkowicie niezależny w wykonywaniu swoich obowiązków;
 - n) mianuje członków Komitetu Naukowego ds. Szkoleń;
 - o) zapewnia odpowiednie działania następcze w odniesieniu do ustaleń i zaleceń wynikających ze sprawozdań z audytu wewnętrznego lub zewnętrznego oraz ocen, jak również uzyskanych w rezultacie dochodzeń przeprowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF);
 - p) podejmuje wszelkie decyzje, mając na uwadze wymagania biznesowe i finansowe, dotyczące ustanawiania wewnętrznych struktur CEPOL-u oraz, w stosownych przypadkach, dotyczące ich zmiany;
 - q) przyjmuje, w razie potrzeby, inne przepisy wewnętrzne.
2. Zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 110 regulaminu pracowniczego zarząd przyjmuje – na podstawie art. 2 ust. 1 regulaminu pracowniczego i art. 6 warunków zatrudnienia innych pracowników – decyzję przekazującą odpowiednie uprawnienia organu powołującego dyrektorowi wykonawczemu i określającą warunki, zgodnie z którymi możliwe jest zawieszenie przekazania tych uprawnień. Dyrektor wykonawczy jest uprawniony do przekazywania tych uprawnień.

¹⁹ Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 259/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające regulamin pracowniczy urzędników i warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich oraz ustanawiające specjalne środki stosowane tymczasowo wobec urzędników Komisji (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 1).

²⁰ Jak przewidziano w zmienionym ramowym rozporządzeniu finansowym (rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1271/2013) informacje zawarte w obecnym MSPP są częścią nowego dokumentu programowego, o którym mowa w art. 9 ust. 1 lit. a). Nowe zasady programowania obowiązują od dnia 1 stycznia 2016 r., a rok 2017 jest pierwszym okresem objętym nowym dokumentem programowym. W związku z powyższym obowiązek odrębnego przyjęcia MSPP istnieje wyłącznie do momentu programowania na rok 2016.

3. Jeżeli wymagają tego szczególne okoliczności, zarząd może – w drodze decyzji – zawiesić tymczasowo przekazanie uprawnień organu powołującego dyrektorowi wykonawczemu i uprawnienia przekazane przez niego oraz wykonywać je samodzielnie lub przekazać je jednemu ze swoich członków lub też członkowi personelu innemu niż dyrektor wykonawczy.

Artykuł 10

Programowanie roczne i wieloletnie

1. Zarząd przyjmuje wieloletni i roczny plan prac najpóźniej do dnia 30 listopada każdego roku, na podstawie projektu przedstawionego przez dyrektora wykonawczego, przy uwzględnieniu opinii Komisji oraz, w przypadku programowania wieloletniego, po konsultacji z Parlamentem Europejskim i parlamentami narodowymi. Zarząd przekazuje dokument programowy Parlamentowi Europejskiemu, Radzie, Komisji i parlamentom narodowym.

Dokument programowy staje się ostateczny po końcowym uchwaleniu budżetu ogólnego i w razie potrzeby podlega odpowiednim dostosowaniom.

2. Wieloletni program określa ogólne założenia strategiczne, w tym cele, oczekiwane rezultaty i wskaźniki wykonania. Obejmuje on również planowanie zasobów, w tym budżetu wieloletniego i personelu. Zawiera on strategię dotyczącą stosunków z państwami trzecimi lub organizacjami międzynarodowymi.

Wieloletnie programowanie realizuje się poprzez roczne programy prac i w stosownych przypadkach aktualizuje się w następstwie rezultatów ocen zewnętrznych i wewnętrznych, o których mowa w art. 31. Wnioski z tych ocen powinny w stosownych przypadkach zostać również odzwierciedlone w rocznym programie prac na przyszły rok.

3. Roczny program prac zawiera szczegółowe cele oraz oczekiwane wyniki, a także wskaźniki skuteczności. Zawiera również opis działań, które mają być finansowane, oraz określenie zasobów finansowych i ludzkich przydzielonych na każde działanie, zgodnie z zasadami budżetowania i zarządzania zadaniowego. Roczny program prac musi być spójny z wieloletnim programem prac, o którym mowa w ust. 1 i 2. Jednoznacznie określa on zadania, które zostały dodane, zmienione lub skreślone w stosunku do poprzedniego roku budżetowego. Roczne lub wieloletnie programowanie obejmuje strategię dotyczącą stosunków z państwami trzecimi lub organizacjami międzynarodowymi, o których mowa w art. 3, oraz działania związane z taką strategią.

4. Zarząd dokonuje zmiany przyjętego rocznego programu prac w przypadku przekazania CEPOL-owi nowego zadania.

Wszelkie znaczące zmiany w rocznym programie prac przyjmuje się w drodze tej samej procedury, co pierwotny roczny program prac. Zarząd może przekazać dyrektorowi wykonawczemu uprawnienia do dokonywania nieznacznych zmian w rocznym programie prac.

Artykuł 11

Przewodniczący

1. Zarząd wybiera przewodniczącego i zastępcę przewodniczącego spośród członków z prawem głosu. Przewodniczący i zastępca przewodniczącego wybierani są większością dwóch trzecich głosów członków zarządu z prawem głosu.

Zastępca przewodniczącego zastępuje z urzędu przewodniczącego w przypadku, gdy nie jest on w stanie wykonywać swoich obowiązków.

2. Kadencja przewodniczącego i zastępcy przewodniczącego trwa 4 lata. Może zostać jednokrotnie odnowiona. Jeżeli jednak w którymkolwiek momencie swojej kadencji tracą oni status członków zarządu, kadencja ich kończy się automatycznie w tym samym dniu.

Artykuł 12

Posiedzenia

1. Posiedzenia zarządu zwołuje przewodniczący.
2. Dyrektor wykonawczy CEPOL-u bierze udział w obradach, ale nie ma prawa głosu.
3. Zarząd zbiera się dwa razy do roku na posiedzeniach zwyczajnych. Ponadto zarząd zbiera się również z inicjatywy przewodniczącego, na wniosek Komisji lub na wniosek co najmniej jednej trzeciej jego członków.
4. Zarząd może wezwać na posiedzenie w charakterze obserwatora każdą osobę, której opinię uzna za istotną dla dyskusji.
5. Członkowie zarządu mogą korzystać podczas posiedzeń z pomocy doradców lub ekspertów, z zastrzeżeniem przepisów regulaminu wewnętrznego.
6. CEPOL zapewnia zarządowi obsługę sekretariatu.

Artykuł 13

Zasady głosowania

1. Nie naruszając przepisów art. 9 ust. 1 lit. a) i b) oraz art. 22 ust. 7 zarząd podejmuje decyzje większością członków z prawem głosu.
2. Każdy członek z prawem głosu ma jeden głos. W przypadku nieobecności członka z prawem głosu jego zastępca jest uprawniony do wykonywania jego prawa głosu.
3. Przewodniczący bierze udział w głosowaniu.
4. Dyrektor wykonawczy nie może brać udziału w głosowaniu.
5. Bardziej szczegółowe zasady głosowania, zwłaszcza okoliczności, w których członek zarządu może występować w imieniu innego członka zarządu, określone są w regulaminie wewnętrznym zarządu.

SEKCJA 2

DYREKTOR WYKONAWCZY

Artykuł 14

Obowiązki dyrektora wykonawczego

1. CEPOL-em zarządza dyrektor wykonawczy. Dyrektor wykonawczy odpowiada przed zarządem.
2. Bez uszczerbku dla uprawnień Komisji i zarządu dyrektor wykonawczy jest niezależny przy wykonywaniu swoich obowiązków i nie zwraca się o instrukcje ani ich nie przyjmuje od żadnego rządu ani jakiegokolwiek innego podmiotu.
3. Dyrektor wykonawczy na wezwanie Parlamentu Europejskiego informuje go o wykonywaniu swoich obowiązków. Rada może wezwać dyrektora wykonawczego do poinformowania jej o wykonywaniu swoich obowiązków.
4. Dyrektor wykonawczy jest prawnym przedstawicielem CEPOL-u.
5. Dyrektor wykonawczy odpowiada za realizację zadań powierzonych CEPOL-owi na mocy niniejszego rozporządzenia. W szczególności dyrektor wykonawczy jest odpowiedzialny za:
 - a) bieżące administrowanie CEPOL-em;
 - b) przedkładanie zarządowi propozycji dotyczących ustanawiania struktur wewnętrznych CEPOL-u;
 - c) wdrażanie decyzji przyjętych przez zarząd;
 - d) opracowywanie projektu rocznego programu prac oraz wieloletniego programowania i przekazywanie ich do zarządu po ich skonsultowaniu z Komisją;
 - e) realizację rocznego programu prac oraz wieloletniego programowania i informowanie zarządu o tej realizacji;
 - f) przygotowanie projektu odpowiednich przepisów wykonawczych w celu nadania skuteczności regulaminowi pracowniczemu i warunkom zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich, zgodnie z art. 110 regulaminu pracowniczego;
 - g) opracowywanie rocznego skonsolidowanego sprawozdania z działalności CEPOL-u i przedstawianie go do zatwierdzenia zarządowi;
 - h) opracowywanie planu działania w następstwie wniosków z wewnętrznych lub zewnętrznych sprawozdań z kontroli i ocen oraz z dochodzeń przeprowadzanych przez OLAF, a także przygotowywanie sprawozdań z postępu prac – dwa razy w roku dla Komisji i regularnie dla zarządu;

- i) ochronę interesów finansowych Unii poprzez stosowanie środków zapobiegających nadużyciom finansowym, korupcji i innym nielegalnym działaniom, poprzez skuteczne kontrole oraz, w razie wykrycia nieprawidłowości, poprzez odzyskiwanie kwot nienależnie wypłaconych a także, w stosownych przypadkach, poprzez nakładanie skutecznych, proporcjonalnych i odstraszających kar administracyjnych oraz finansowych;
- j) opracowywanie projektu wewnętrznej strategii zwalczania nadużyć finansowych dla CEPOL-u i przedstawianie jej zarządowi do zatwierdzenia;
- k) przygotowanie projektu przepisów finansowych mających zastosowanie do CEPOL-u;
- l) sporządzanie projektu preliminarza dochodów i wydatków CEPOL-u i realizacja jego budżetu;
- m) wspieranie przewodniczącego zarządu w przygotowywaniu posiedzeń zarządu;
- n) wykonywanie innych zadań wynikających z niniejszego rozporządzenia.

SEKCJA 3

KOMITET NAUKOWY DS. SZKOLEŃ

Artykuł 15

Cel i zadania

1. Komitet Naukowy ds. Szkoleń jest niezależnym organem doradczym gwarantującym wartość naukową działalności szkoleniowej CEPOL-u i kierującym tą działalnością. W tym celu dyrektor wykonawczy angażuje Komitet Naukowy ds. Szkoleń na wczesnym etapie przygotowywania wszelkich dokumentów, o których mowa w art. 9, w zakresie, w jakim dotyczą one szkoleń.
2. Komitet Naukowy ds. Szkoleń liczy 11 członków reprezentujących najwyższe standardy akademickie lub zawodowe w dziedzinach określonych w art. 4 niniejszego rozporządzenia. Zarząd mianuje członków Komitetu w wyniku przejrzystej procedury zgłoszeń i wyboru, która publikowana jest w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej. Członkowie zarządu nie mogą być członkami Komitetu Naukowego ds. Szkoleń. Członkowie Komitetu Naukowego ds. Szkoleń są niezależni. Nie zwracają się oni o instrukcje do żadnego rządu ani jakiegokolwiek innego organu ani nie przyjmują od nich takich instrukcji.
3. CEPOL podaje do wiadomości publicznej i uaktualnia wykaz członków Komitetu Naukowego ds. Szkoleń na swojej stronie internetowej.
4. Kadencja członków Komitetu Naukowego ds. Szkoleń trwa pięć lat. Kadencja ta nie ulega przedłużeniu, a członkowie Komitetu mogą zostać odwołani z urzędu, jeśli nie spełniają kryterium niezależności.

5. Komitet Naukowy ds. Szkoleń wybiera swojego przewodniczącego i zastępcę przewodniczącego na kadencję pięciu lat. Przyjmuje te stanowiska zwykłą większością głosów. Zwoływany jest przez przewodniczącego Komitetu do czterech razy w roku. W razie konieczności przewodniczący z własnej inicjatywy lub na wniosek przynajmniej czterech członków Komitetu zwołuje posiedzenia nadzwyczajne.
6. Dyrektor wykonawczy lub jego przedstawiciel zapraszani są na posiedzenia jako obserwatorzy bez prawa głosu.
7. Komitet Naukowy ds. Szkoleń wspomaga sekretarz, który jest członkiem personelu CEPOL-u mianowanym przez Komitet i powołanym przez dyrektora wykonawczego.
8. Komitet Naukowy ds. Szkoleń w szczególności:
 - a) doradza dyrektorowi wykonawczemu przy przygotowaniu rocznego programu prac i innych dokumentów strategicznych, aby zapewnić ich jakość naukową i spójność z odpowiednimi strategiami i priorytetami sektorowymi Unii;
 - b) udziela zarządowi niezależnej opinii i doradztwa na temat kwestii leżących w jego gestii;
 - c) udziela niezależnej opinii i doradztwa na temat jakości programów szkoleń, stosowanych metod nauki, możliwości uczenia się i rozwoju naukowego;
 - d) prowadzi wszelkie inne działania doradcze, dotyczące naukowych aspektów działalności CEPOL-u związanej ze szkoleniami, o jakie wniesie zarząd lub dyrektor wykonawczy.
9. Roczny budżet Komitetu Naukowego ds. Szkoleń przeznaczany jest na indywidualną pozycję budżetową CEPOL-u.

ROZDZIAŁ IV

PRZEPISY FINANSOWE

Artykuł 16

Budżet

1. Preliminarz wszystkich dochodów i wydatków CEPOL-u jest przygotowywany na każdy rok budżetowy, który odpowiada rokowi kalendarzowemu, i jest wykazywany w budżecie CEPOL-u.
2. Budżet CEPOL-u jest zrównoważony pod względem dochodów i wydatków.

3. Bez uszczerbku dla innych zasobów dochody CEPOL-u obejmują wkład Unii zapisany w budżecie ogólnym Unii Europejskiej.
4. CEPOL może korzystać z finansowania Unii w formie umów o delegowaniu zadań bądź w formie dotacji ad hoc i dotacji nadzwyczajnych zgodnie ze swoimi przepisami finansowymi, o których mowa w art. 20 oraz z przepisami stosownych instrumentów wspierających politykę Unii.
5. Wydatki CEPOL-u obejmują wynagrodzenia personelu, wydatki administracyjne i związane z infrastrukturą oraz koszty operacyjne.
6. Zobowiązania budżetowe z tytułu działań w ramach dużych projektów trwających dłużej niż jeden rok budżetowy można rozbić na roczne raty wypłacane na przestrzeni kilku lat.

Artykuł 17

Ustanowienie budżetu

1. Co roku dyrektor wykonawczy sporządza projekt preliminarza dochodów i wydatków CEPOL-u na kolejny rok budżetowy, zawierający plan zatrudnienia, i przesyła go zarządowi.
2. Na podstawie tego projektu zarząd przyjmuje wstępny projekt preliminarza dochodów i wydatków CEPOL-u na kolejny rok budżetowy.
3. Wstępny projekt preliminarza dochodów i wydatków CEPOL-u przesyłany jest Komisji do dnia 31 stycznia każdego roku. Zarząd przesyła Komisji ostateczny projekt preliminarza do dnia 31 marca.
4. Preliminarz przesyłany jest przez Komisję władzy budżetowej wraz z projektem budżetu ogólnego Unii Europejskiej.
5. Na podstawie preliminarza Komisja wprowadza do projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej szacunki, które uważa za niezbędne w odniesieniu do planu zatrudnienia, oraz kwoty dotacji, które mają być ujęte w budżecie ogólnym, i przedstawia je władzy budżetowej zgodnie z art. 313 i 314 Traktatu.
6. Władza budżetowa zatwierdza środki przewidziane na wkład Unii Europejskiej dla CEPOL-u.
7. Władza budżetowa przyjmuje plan zatrudnienia CEPOL-u.
8. Budżet CEPOL-u jest przyjmowany przez zarząd. Jego ostateczne zatwierdzenie następuje po ostatecznym przyjęciu budżetu ogólnego Unii Europejskiej. W razie potrzeby budżet jest odpowiednio dostosowywany.
9. W przypadku jakichkolwiek projektów budowlanych, które mogą mieć znaczący wpływ na budżet CEPOL-u, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1271/2013²¹.

²¹ Dz.U. L 328 z 7.12.2013, s. 42.

Artykuł 18

Wykonanie budżetu

1. Za wykonanie budżetu CEPOL-u odpowiada dyrektor wykonawczy.
2. Co roku dyrektor wykonawczy przesyła władzy budżetowej wszelkie informacje istotne z punktu widzenia wyników procedur oceny.

Artykuł 19

Prezentacja sprawozdania finansowego i absolutorium

1. Do dnia 1 marca kolejnego roku budżetowego księgowy CEPOL-u przesyła wstępne sprawozdania rachunkowe księgowemu Komisji oraz Trybunałowi Obrachunkowemu.
2. Do dnia 31 marca kolejnego roku budżetowego CEPOL przesyła sprawozdanie dotyczące zarządzania budżetem i finansami Parlamentowi Europejskiemu, Radzie i Trybunałowi Obrachunkowemu.
3. Do dnia 31 marca kolejnego roku budżetowego księgowy Komisji przesyła Trybunałowi Obrachunkowemu wstępne sprawozdania rachunkowe CEPOL-u skonsolidowane ze sprawozdaniem finansowym Komisji.
4. Po otrzymaniu uwag Trybunału Obrachunkowego na temat wstępnych sprawozdań rachunkowych CEPOL-u zgodnie z przepisami art. 148 rozporządzenia finansowego, księgowy sporządza ostateczne sprawozdanie finansowe CEPOL-u. Dyrektor wykonawczy przedstawia to sprawozdanie zarządowi do zaopiniowania.
5. Zarząd przedstawia opinię na temat ostatecznego sprawozdania finansowego CEPOL-u.
6. Do dnia 1 lipca kolejnego roku budżetowego księgowy CEPOL-u przesyła Parlamentowi Europejskiemu, Radzie, Komisji i Trybunałowi Obrachunkowemu ostateczne sprawozdanie finansowe wraz z opinią zarządu.
7. Ostateczne sprawozdanie finansowe publikuje się w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej do dnia 15 listopada kolejnego roku.
8. Do dnia 30 września dyrektor wykonawczy przesyła Trybunałowi Obrachunkowemu odpowiedź na jego uwagi. Dyrektor wykonawczy przesyła tę odpowiedź również zarządowi.
9. Dyrektor wykonawczy przedkłada Parlamentowi Europejskiemu, na jego żądanie, wszelkie informacje wymagane do sprawnego zastosowania procedury udzielania absolutorium na dany rok budżetowy, zgodnie z art. 165 ust. 3 rozporządzenia finansowego.
10. Do dnia 15 maja roku N + 2 Parlament Europejski, na zalecenie Rady stanowiącej większością kwalifikowaną, udziela dyrektorowi wykonawczemu absolutorium z wykonania budżetu za rok N.

Artykuł 20

Przepisy finansowe

1. Przepisy finansowe mające zastosowanie do CEPOL-u przyjmuje zarząd po konsultacji z Komisją. Przepisy te nie mogą odbiegać od rozporządzenia delegowanego (UE) nr 1271/2013, chyba że takie różnice są szczególnie wymagane do celów funkcjonowania CEPOL-u, a Komisja wcześniej wyraziła zgodę.
2. CEPOL może przyznać dotacje państwom członkowskim bez zaproszenia do składania wniosków na przeprowadzenie szkoleń dotyczących zadań, o których mowa w art. 4 ust. 2 i 3.

ROZDZIAŁ V

PERSONEL

Artykuł 21

Przepisy ogólne

1. Regulamin pracowniczy urzędników i warunki zatrudnienia innych pracowników²² oraz przepisy przyjęte w drodze porozumienia między instytucjami Unii w celu nadania skuteczności temu regulaminowi pracowniczemu i warunkom zatrudnienia innych pracowników mają zastosowanie do personelu CEPOL-u.

Artykuł 22

Dyrektor wykonawczy

1. Dyrektor wykonawczy jest zatrudniany w CEPOL-u na czas określony, zgodnie z art. 2 lit. a) warunków zatrudnienia innych pracowników.
2. Dyrektor wykonawczy jest mianowany przez zarząd z listy kandydatów zaproponowanej przez Komisję na podstawie otwartej i przejrzystej procedury naboru.

Do celów zawarcia umowy z dyrektorem wykonawczym CEPOL jest reprezentowany przez przewodniczącego zarządu.

3. Kadencja dyrektora wykonawczego trwa pięć lat. Przed upływem tego okresu Komisja przeprowadza ocenę, w której uwzględnia się wyniki pracy dyrektora wykonawczego oraz zadania i wyzwania stojące przed CEPOL-em w przyszłości.
4. Zarząd, działając na wniosek Komisji, która uwzględnia ocenę wskazaną w ust. 3, może przedłużyć kadencję dyrektora wykonawczego jeden raz, na okres nie dłuższy niż pięć lat.

²² Dz.U. L 287 z 29.10.2013, s. 15-62.

5. Dyrektor wykonawczy, którego kadencja została przedłużona, nie może uczestniczyć w kolejnej procedurze naboru na to samo stanowisko na koniec całego okresu jego kadencji.
6. Dyrektor wykonawczy może zostać odwołany ze stanowiska jedynie na mocy decyzji zarządu działającego na wniosek Komisji.
7. Zarząd podejmuje decyzje w sprawie mianowania, przedłużenia kadencji lub odwołania ze stanowiska dyrektora wykonawczego większością dwóch trzecich głosów członków z prawem głosu.

Artykuł 23

Oddelegowani eksperci krajowi

1. CEPOL może korzystać ze wsparcia oddelegowanych ekspertów krajowych.
2. Zarząd przyjmuje decyzję ustanawiającą zasady delegowania ekspertów krajowych do CEPOL-u.

ROZDZIAŁ VI

PRZEPISY RÓŻNE

Artykuł 24

Status prawny

1. CEPOL jest organem Unii. Posiada osobowość prawną.
2. W każdym z państw członkowskich CEPOL posiada zdolność do czynności prawnych o najszerszym zakresie przyznawaną przez prawo krajowe osobom prawnym. CEPOL może w szczególności nabywać i zbywać majątek ruchomy i nieruchomości oraz być stroną w postępowaniach sądowych.
3. Siedzibą CEPOL-u jest Budapeszt, Węgry.

Artykuł 25

Przywileje i immunitety

Wobec CEPOL-u i jego personelu stosuje się Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Unii Europejskiej.

Artykuł 26

Ustalenia językowe

1. Przepisy określone w rozporządzeniu nr 1²³ mają zastosowanie do CEPOL-u.
2. Zarząd podejmuje decyzję większością dwóch trzecich głosów członków w sprawie wewnętrznych ustaleń językowych CEPOL-u.
3. Usługi tłumaczeniowe niezbędne dla funkcjonowania CEPOL-u świadczy Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej.

Artykuł 27

Przejrzystość

1. Do dokumentów będących w posiadaniu CEPOL-u ma zastosowanie rozporządzenie (WE) nr 1049/2001.
2. W terminie sześciu miesięcy od daty pierwszego posiedzenia zarząd przyjmuje szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia (WE) nr 1049/2001.
3. Decyzje podjęte przez CEPOL na mocy art. 8 rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 mogą stanowić przedmiot skargi do Rzecznika Praw Obywatelskich lub sprawy wniesionej do Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej, na warunkach określonych odpowiednio w art. 228 oraz 263 Traktatu.
4. Przetwarzanie danych osobowych przez CEPOL podlega rozporządzeniu (WE) nr 45/2001²⁴.

Artykuł 28

Zwalczanie nadużyć finansowych

1. Aby ułatwić zwalczanie nadużyć finansowych, korupcji i wszelkich innych nielegalnych działań na mocy rozporządzenia nr 883/2013²⁵, w ciągu sześciu miesięcy od dnia, w którym CEPOL rozpocznie działalność operacyjną, przystępuje on do porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 25 maja 1999 r. dotyczącego dochodzeń wewnętrznych

²³ Rozporządzenie Rady (WE) nr 920/2005 z dnia 13 czerwca 2005 r. zmieniające rozporządzenie nr 1 z dnia 15 kwietnia 1958 r.

²⁴ ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (WE) NR 45/2001 z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych.

²⁵ ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE, EURATOM) NR 883/2013 z dnia 11 września 2013 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 1073/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady i rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1074/1999.

prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF)²⁶ i przyjmuje odpowiednie przepisy obowiązujące wszystkich pracowników CEPOL-u, wykorzystując szablon zawarty w załączniku do tego porozumienia.

2. Trybunał Obrachunkowy jest uprawniony do przeprowadzania audytów, na podstawie dokumentacji i na miejscu, obejmujących wszystkich beneficjentów dotacji, wykonawców i podwykonawców, którzy otrzymują od CEPOL-u środki unijne.
3. OLAF może przeprowadzać dochodzenia, w tym kontrole na miejscu i inspekcje, w celu ustalenia, czy miało miejsce nadużycie finansowe, korupcja lub jakiegokolwiek inne działanie niezgodne z prawem, wpływające na interesy finansowe Unii w związku z dotacją lub zamówieniem finansowanym przez CEPOL, zgodnie z przepisami i procedurami określonymi w rozporządzeniu nr 883/2013 i rozporządzeniu (Euratom, WE) nr 2185/96²⁷.
4. Nie naruszając przepisów ust. 1, 2 i 3, porozumienia o współpracy z państwami trzecimi i organizacjami międzynarodowymi, umowy, umowy o udzielenie dotacji i decyzje o udzieleniu dotacji przez CEPOL zawierają przepisy wyraźnie uprawniające Trybunał Obrachunkowy i OLAF do przeprowadzania tego rodzaju audytów i dochodzeń, zgodnie z ich odpowiednimi kompetencjami.

Artykuł 29

Przepisy w zakresie bezpieczeństwa dotyczące ochrony informacji niejawnych oraz informacji jawnych szczególnie chronionych

CEPOL stosuje zasady bezpieczeństwa zawarte w przepisach bezpieczeństwa Komisji dotyczących ochrony informacji niejawnych UE (EUCI) oraz informacji jawnych szczególnie chronionych, zgodnie z załącznikiem do decyzji Komisji 2001/844/WE, EWWiS, Euratom²⁸. Stosowanie zasad bezpieczeństwa odnosi się, między innymi, do przepisów dotyczących wymiany, przetwarzania i przechowywania takich informacji.

Artykuł 30

Odpowiedzialność

1. Odpowiedzialność umowną CEPOL-u regulują przepisy mające zastosowanie do danej umowy.
2. Do wydawania wyroków na podstawie wszelkich klauzul arbitrażowych zamieszczonych w umowie zawartej przez CEPOL właściwy jest Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej.

²⁶ Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 25 maja 1999 r. między Parlamentem Europejskim, Radą Unii Europejskiej i Komisją Wspólnot Europejskich dotyczące dochodzeń wewnętrznych prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF); Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 0015-0019.

²⁷ Rozporządzenie Rady (Euratom, WE) nr 2185/96 z dnia 11 listopada 1996 r. w sprawie kontroli na miejscu oraz inspekcji przeprowadzanych przez Komisję w celu ochrony interesów finansowych Wspólnot Europejskich przed nadużyciami finansowymi i innymi nieprawidłowościami; Dz.U. L 292 z 15.11.1996, s. 0002-0005.

²⁸ DECYZJA KOMISJI z dnia 2 sierpnia 2006 r. zmieniająca decyzję 2001/844/WE, EWWiS, Euratom (2006/548/WE, Euratom).

3. W razie odpowiedzialności pozaumownej CEPOL, zgodnie z ogólnymi zasadami wspólnymi dla porządków prawnych państw członkowskich, naprawia wszelkie szkody spowodowane przez agencję lub jej pracowników w trakcie pełnienia przez nich obowiązków.
4. Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej jest właściwy do orzekania w sporach dotyczących odszkodowania za szkody, o których mowa w ust. 3.
5. Odpowiedzialność osobistą pracowników CEPOL-u wobec CEPOL-u regulują przepisy regulaminu pracowniczego lub warunków zatrudnienia mające do nich zastosowanie.

Artykuł 31

Ocena i przegląd

1. Nie później niż 5 lat po dniu wskazanym w art. 41, a następnie co 5 lat Komisja zleca przeprowadzenie oceny w celu oszacowania, w szczególności, wpływu, skuteczności i efektywności CEPOL-u oraz jego metod pracy. W ocenie tej uwzględnia się zwłaszcza wszelkie ewentualne potrzeby dokonania zmian mandatu CEPOL-u oraz skutki finansowe takich zmian.
2. Komisja przekazuje sprawozdanie z oceny wraz ze swoimi wnioskami dotyczącymi tego sprawozdania Parlamentowi Europejskiemu, Radzie i zarządowi. Wyniki oceny są podawane do wiadomości publicznej.
3. W ramach co drugiej oceny dokonuje się także oceny wyników osiągniętych przez CEPOL z uwzględnieniem celów, mandatu i zadań tej agencji. Jeśli Komisja uzna, że dalsze działanie CEPOL-u w odniesieniu do powierzonych jej celów, mandatu i zadań nie jest uzasadnione, może wnioskować o stosowną zmianę lub uchylenie niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 32

Administracyjne dochodzenie wyjaśniające

Działania CEPOL-u podlegają dochodzeniom prowadzonym przez Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich zgodnie z postanowieniami art. 228 Traktatu.

Artykuł 33

Współpraca z organami Unii, państwami trzecimi oraz organizacjami międzynarodowymi

1. CEPOL jest otwarty na uczestnictwo państw trzecich, które zawarły odpowiednie porozumienia w tym celu z Unią.
2. W zakresie, w jakim jest to konieczne dla wykonywania jego zadań, CEPOL może ustanawiać i utrzymywać współpracę z organami Unii zgodnie z celami przedmiotowych organów, z organami państw trzecich, placówkami szkoleniowymi państw trzecich, organizacjami międzynarodowymi i podmiotami prywatnymi.

3. Zgodnie z ust. 1 i 2 przyjmowane są uzgodnienia dotyczące w szczególności charakteru, zakresu i sposobu, w jaki zainteresowane państwa trzecie mogą uczestniczyć w pracach CEPOL-u, w tym przepisy dotyczące uczestnictwa w inicjatywach podejmowanych przez CEPOL, wkładów finansowych oraz pracowników. W odniesieniu do kwestii kadrowych uzgodnienia te są w każdym przypadku zgodne z regulaminem pracowniczym.
4. CEPOL współpracuje z organami Unii właściwymi w kwestiach objętych niniejszym rozporządzeniem i określonymi w ust. 2, w ramach ustaleń roboczych zawartych z tymi organami, zgodnie z niniejszym rozporządzeniem lub odpowiednimi przepisami decyzji 2005/681/WSiSW. Takie ustalenia robocze mogą zostać zawarte wyłącznie za zgodą zarządu i powinny zostać uprzednio zatwierdzone przez Komisję.

Artykuł 34

Porozumienie w sprawie siedziby i warunków funkcjonowania

1. Niezbędne ustalenia dotyczące pomieszczeń, jakie należy zapewnić CEPOL-owi na Węgrzech, i obiektów udostępnianych przez to państwo członkowskie, a także przepisy szczególne mające zastosowanie w przyjmującym państwie członkowskim do dyrektora wykonawczego, członków zarządu, personelu CEPOL-u i do członków ich rodzin określane są w porozumieniu w sprawie siedziby zawieranym między CEPOL-em a Węgrami po uzyskaniu zgody zarządu i nie później niż 2 lata po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia.
2. Państwo członkowskie przyjmujące CEPOL zapewnia tej agencji najlepsze możliwe warunki do prowadzenia działalności, w tym wielojęzyczne placówki szkolne o orientacji europejskiej i odpowiednie połączenia komunikacyjne.

ROZDZIAŁ VII

PRZEPISY PRZEJŚCIOWE

Artykuł 35

Ogólne następstwo prawne

1. CEPOL ustanowiony niniejszym rozporządzeniem jest ogólnym następcą prawnym w odniesieniu do wszystkich umów zawartych przez CEPOL ustanowiony decyzją 2005/681/WSiSW, zaciągniętych przez tę agencję zobowiązań i nabytych praw.
2. Niniejsze rozporządzenie nie wpływa na moc prawną umów zawartych przez CEPOL, ustanowiony decyzją 2005/681/WSiSW, przed datą wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.
3. Umowa w sprawie siedziby zawarta na podstawie decyzji 2005/681/WSiSW kończy się z dniem rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 36

Przepisy przejściowe dotyczące zarządu

1. Kadencja członków zarządu CEPOL-u ustanowionego na podstawie art. 10 decyzji 2005/681/WSiSW, upływa w dniu ...[data wejścia w życie niniejszego rozporządzenia].
2. W okresie między [data wejścia w życie niniejszego rozporządzenia] a [data rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia] zarząd ustanowiony na podstawie art. 10 decyzji 2005/681/WSiSW:
 - a) pełni funkcje zarządu, o których mowa w art. 9 niniejszego rozporządzenia;
 - b) przygotowuje przyjęcie przepisów dotyczących stosowania rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 w odniesieniu do dokumentów CEPOL-u, o których mowa w art. 27 niniejszego rozporządzenia, oraz w zakresie obowiązków zachowania poufności i dyskrecji oraz ochrony informacji szczególnie chronionych i niejawnych UE, o których mowa w art. 29 niniejszego rozporządzenia;
 - c) przygotowuje każdy instrument niezbędny do zastosowania niniejszego rozporządzenia; oraz
 - d) dokonuje przeglądu przepisów wewnętrznych i środków wprowadzanych przez zarząd na podstawie decyzji 2005/681/WSiSW, tak by umożliwić zarządowi ustanowionemu na podstawie art. 8 niniejszego rozporządzenia podejmowanie decyzji na podstawie art. 40 niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 37

Przepisy przejściowe dotyczące dyrektora wykonawczego i pracowników

1. Dyrektorowi CEPOL-u mianowanemu na podstawie art. 11 ust. 1 decyzji 2005/681/WSiSW na pozostały okres jego kadencji zostaną przydzielone obowiązki dyrektora wykonawczego przewidziane w art. 14 niniejszego rozporządzenia. Pozostałe warunki jego umowy pozostają bez zmian. Jeżeli koniec kadencji następuje po dniu [data wejścia w życie niniejszego rozporządzenia], ale przed dniem [data rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia], zostaje ona automatycznie przedłużona o jeden rok od dnia [data rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia].
2. Jeżeli dyrektor wykonawczy nie wyraża chęci lub nie jest w stanie działać zgodnie z ust. 1, zarząd wyznacza tymczasowego dyrektora wykonawczego w celu pełnienia obowiązków powierzonych dyrektorowi wykonawczemu na maksymalny okres 18 miesięcy, do czasu mianowania, o którym mowa w art. 22.

3. Niniejsze rozporządzenie nie ma wpływu na prawa i zobowiązania pracowników zatrudnionych na mocy decyzji 2005/681/WSiSW.
4. Umowy o pracę z pracownikami, o których mowa w ustępie trzecim, mogą zostać przedłużone na mocy niniejszego rozporządzenia zgodnie z regulaminem pracowniczym i warunkami zatrudnienia.

Artykuł 38

Przejściowe przepisy budżetowe

Procedura udzielania absolutorium w odniesieniu do budżetów zatwierdzonych na podstawie art. 25 decyzji 2005/681/WSiSW jest przeprowadzana zgodnie z zasadami ustalonymi w decyzji 2005/681/WSiSW.

ROZDZIAŁ VIII

PRZEPISY KOŃCOWE

Artykuł 39

Uchylenie

Niniejsze rozporządzenie zastępuje decyzję 2005/681/WSiSW od daty rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 40

Utrzymanie obowiązywania przepisów wewnętrznych przyjętych przez zarząd

Przepisy wewnętrzne i środki wprowadzone przez zarząd na podstawie decyzji 2005/681/WSiSW pozostają w mocy po dniu [data rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia], o ile zarząd nie podejmie innej decyzji w zastosowaniu niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 41

Wejście w życie

1. Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.
2. Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia [data rozpoczęcia stosowania].

Artykuły 36, 37 i 38 stosuje się jednak od dnia ... [data wejścia w życie niniejszego rozporządzenia].

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane w państwach członkowskich zgodnie z Traktatami.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Parlamentu Europejskiego
Przewodniczący*

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

Ocena skutków finansowych – „Agencje”

do

DECYZJA KOMISJI

**w sprawie przepisów wewnętrznych dotyczących wykonania budżetu ogólnego Unii Europejskiej
(sekcja dotycząca Komisji Europejskiej) na użytek służb Komisji**

[do zastosowania przy wszelkich wnioskach lub inicjatywach przedkładanych władzy prawodawczej
dotyczących organów, o których mowa w art. 208 rozporządzenia finansowego
(art. 31 rozporządzenia finansowego i art. 19 przepisów wykonawczych)]

1. STRUKTURA WNIOSKU/INICJATYWY

- 1.1. Tytuł wniosku/inicjatywy**
- 1.2. Dziedziny polityki w strukturze ABM/ABB, których dotyczy wniosek/inicjatywa**
- 1.3. Charakter wniosku/inicjatywy**
- 1.4. Cele**
- 1.5. Uzasadnienie wniosku/inicjatywy**
- 1.6. Czas trwania działania i jego wpływ finansowy**
- 1.7. Przewidywane tryby zarządzania**

2. ŚRODKI ZARZĄDZANIA

- 2.1. Zasady nadzoru i sprawozdawczości**
- 2.2. System zarządzania i kontroli**
- 2.3. Środki zapobiegania nadużyciom finansowym i nieprawidłowościom**

3. SZACUNKOWY WPŁYW FINANSOWY WNIOSKU/INICJATYWY

- 3.1. Działy wieloletnich ram finansowych i linie budżetowe po stronie wydatków, na które wniosek/inicjatywa ma wpływ**
- 3.2. Szacunkowy wpływ na wydatki**
 - 3.2.1. Synteza szacunkowego wpływu na wydatki*
 - 3.2.2. Szacunkowy wpływ na środki operacyjne [organu]*
 - 3.2.3. Szacunkowy wpływ na zasoby ludzkie [organu]*
 - 3.2.4. Zgodność z obowiązującymi wieloletnimi ramami finansowymi*
 - 3.2.5. Udział osób trzecich w finansowaniu*
- 3.3. Szacunkowy wpływ na dochody**

1. STRUKTURA WNIOSKU/INICJATYWY

1.1. Tytuł wniosku/inicjatywy

Wniosek dotyczący ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY ustanawiającego Agencję Unii Europejskiej ds. Szkolenia w Dziedzinie Egzekwowania Prawa (CEPOL) oraz uchylającego i zastępującego decyzję Rady 2005/681/WSiSW ustanawiającą Europejskie Kolegium Policyjne (CEPOL)

1.2. Dziedziny polityki w strukturze ABM/ABB, których dotyczy wniosek/inicjatywa ²⁹

Dziedzina polityki: SPRAWY WEWNĘTRZNE (Tytuł 18)

Działanie: 18.02 Bezpieczeństwo wewnętrzne

1.3. Charakter wniosku/inicjatywy

- ☐ Wniosek/inicjatywa dotyczy **nowego działania**
- ☐ Wniosek/inicjatywa dotyczy **nowego działania będącego następstwem projektu pilotażowego/działania przygotowawczego**³⁰
- ☒ Wniosek/inicjatywa wiąże się z **przedłużeniem bieżącego działania**
- ☐ Wniosek/inicjatywa dotyczy **działania, które zostało przekształcone pod kątem nowego działania**

1.4. Cele

1.4.1. Wieloletnie cele strategiczne Komisji wskazane we wniosku/inicjatywie

Europejskie Kolegium Policyjne (CEPOL) utworzone w 2000 r. decyzją Rady stało się agencją UE w 2005 r. (decyzja Rady 2005/681/WSiSW). CEPOL skupia funkcjonariuszy policji wysokiego szczebla z całej Europy w celu promowania współpracy transgranicznej w zakresie walki z przestępczością oraz ochrony bezpieczeństwa, prawa i porządku publicznego.

W programie sztokholmskim wskazano, że konieczna jest intensyfikacja szkoleń dotyczących kwestii związanych z Unią, aby propagować rzeczywistą europejską kulturę sądową i kulturę egzekwowania prawa, oraz że należy dążyć do realizacji celu w postaci systematycznych europejskich systemów szkolenia. Komisja zaproponowała w związku z tym, przed przedstawieniem niniejszego wniosku dotyczącego nowego rozporządzenia, ustanowienie europejskiego systemu szkoleń w zakresie egzekwowania prawa (LETS), którego działania opierałyby się na działaniach prowadzonych obecnie przez CEPOL - zważywszy na fakt, że w ramach jego obecnej podstawy prawnej CEPOL mógł jedynie częściowo wdrożyć LETS, ponieważ jego kompetencja jest ograniczona do funkcjonariuszy wysokiego szczebla.

1.4.2. Cele szczegółowe i działania ABM/ABB, których dotyczy wniosek/inicjatywa

Cel szczegółowy nr:

Cel szczegółowy nr 1 Koordynacja odpowiednich szkoleń i wymiany dla funkcjonariuszy organów ścigania na poziomie UE

Cel szczegółowy nr 2 Koordynacja wdrożenia systemu szkoleń w zakresie egzekwowania prawa (LETS)

²⁹

ABM: zarządzanie kosztami działań - ABB: budżet zadaniowy.

³⁰

O którym mowa w art. 54 ust. 2 lit. a) lub b) rozporządzenia finansowego.

Działania ABM/ABB, których dotyczy wniosek/inicjatywa

18.02 - Bezpieczeństwo wewnętrzne

1.4.3. *Oczekiwane wyniki i wpływ*

Należy wskazać, jakie efekty przyniesie wniosek/inicjatywa beneficjentom/grupie docelowej.

Szkolenie funkcjonariuszy organów ścigania podniesie standardy działań policyjnych w całej UE, zwiększy wzajemne zaufanie organów ścigania, przyczyni się do rozwoju wspólnej kultury w dziedzinie egzekwowania prawa, a tym samym zapewni większą skuteczność reakcji UE na wspólne wyzwania w zakresie bezpieczeństwa.

1.4.4. *Wskaźniki wyników i wpływu*

Należy określić wskaźniki, które umożliwią monitorowanie realizacji wniosku/inicjatywy.

- liczba analiz potrzeb;
- liczba produktów zapewniających jakość;
- liczba wspólnych programów szkoleń;
- liczba modułów szkoleniowych (oraz e-szkoleń);
- liczba przeprowadzonych kursów;
- liczba zorganizowanych wymian;
- zaspokojenie potrzeb użytkowników.

1.5. **Uzasadnienie wniosku/inicjatywy**

1.5.1. *Potrzeby, które mają zostać zaspokojone w perspektywie krótko- lub długoterminowej*

Szkolenie w dziedzinie egzekwowania prawa, które zostanie zapewnione przez agencję, podniesie standardy działań policyjnych w całej UE, zwiększy wzajemne zaufanie organów ścigania, przyczyni się do rozwoju wspólnej kultury w dziedzinie egzekwowania prawa, a tym samym zapewni większą skuteczność reakcji UE na wspólne wyzwania w zakresie bezpieczeństwa.

1.5.2. *Wartość dodana z tytułu zaangażowania Unii Europejskiej*

Wartość dodana zaangażowania UE w szkolenia w dziedzinie egzekwowania prawa polega na zapewnieniu skoordynowanego podejścia w rozwoju i wdrażaniu takich szkoleń. Osiągnięto już wiele w tej dziedzinie zarówno na poziomie krajowym dzięki działaniom państw członkowskich, jak i na poziomie UE, dzięki działaniom CEPOL-u. Z komunikatu Komisji w sprawie europejskiego systemu szkoleń w dziedzinie egzekwowania prawa (LETS) wynika jednak, że wiele zostało jeszcze do zrobienia, np. w celu dopilnowania, by szkolenia odpowiadały potrzebom dotyczącym kwestii przestępczości o znaczeniu priorytetowym na poziomie UE oraz by przyjęto spójne podejście w zakresie przeprowadzania szkoleń na poziomie UE zgodnie z najwyższymi normami jakości.

1.5.3. *Główne wnioski wyciągnięte z podobnych działań*

Komunikat Komisji w sprawie europejskiego systemu szkoleń w dziedzinie egzekwowania prawa (LETS) opiera się na identyfikacji potrzeb szkoleniowych przeprowadzonej przez CEPOL w 2012 r. oraz na szeroko zakrojonych konsultacjach z ekspertami z państw członkowskich i agencji WSiSW. Wyniki tych działań wskazały na potrzebę bardziej skoordynowanego podejścia, włącznie z umocnieniem roli agencji UE jako siły stymulującej i koordynującej wdrażanie systemu, w ścisłej współpracy z innymi agencjami i krajowymi akademiami szkolenia. CEPOL objęło pięcioletnią oceną zakończoną w 2011 r. oraz

zewnętrzną analizą zleconą przez Komisję w celu wsparcia prac nad oceną skutków dla przyszłego wniosku ustawodawczego. Wyniki tych analiz wskazały na potrzebę intensyfikacji szkoleń na temat unijnego wymiaru działań policyjnych w celu zapewnienia lepszej koordynacji między CEPOL-em, państwami członkowskimi i innymi agencjami oraz w celu usprawnienia obecnego zarządzania CEPOL-em i jego struktury.

1.5.4. *Spójność z innymi właściwymi instrumentami oraz możliwa synergia*

CEPOL współpracuje z innymi agencjami UE w dziedzinie sprawiedliwości i spraw wewnętrznych (włącznie z Europol-em, Fronteksem, Agencją Praw Podstawowych). CEPOL zapewni unikanie powielania i spójny rozwój działań szkoleniowych dla właściwych organów ścigania, które są prowadzone przez istniejące agencje Unii Europejskiej i inne odpowiednie organy, poprzez przygotowanie oceny strategicznych potrzeb szkoleniowych i zajęcie się priorytetami unijnymi w obszarze bezpieczeństwa wewnętrznego i jego aspektów zewnętrznych, zgodnie z odpowiednimi cyklami polityki.

1.6. **Czas trwania działania i jego wpływ finansowy**

- ☐ Wniosek/inicjatywa o **ograniczonym okresie trwania**
- ☐ Czas trwania wniosku/inicjatywy: od [DD/MM]RRRR r. do [DD/MM]RRRR r.
- ☐ Okres trwania wpływu finansowego: od RRRR r. do RRRR r.

☒ Wniosek/inicjatywa o **ograniczonym okresie trwania**

Wprowadzenie w życie z okresem rozruchu od 01.01.2016 r. do 31.03.2016 r.

po którym następuje faza operacyjna.

1.7. **Przewidywane tryby zarządzania³¹**

Od budżetu na 2014 r.

☐ **Bezpośrednie zarządzanie** przez Komisję poprzez:

- ☐ agencje wykonawcze
- ☐ **Zarządzanie dzielone** z państwami członkowskimi

☒ **Zarządzenie pośrednie** poprzez przekazanie zadań związanych z wykonaniem budżetu:

- ☐ organizacjom międzynarodowym i ich agencjom (należy wyszczególnić);
- ☐ EBI oraz Europejskiemu Funduszowi Inwestycyjnemu;
- ☒ organom, o których mowa w art. 208 i 209;
- ☐ organom prawa publicznego;
- ☐ podmiotom podlegającym prawu prywatnemu, które świadczą usługi użyteczności publicznej, o ile zapewniają one odpowiednie gwarancje finansowe;
- ☐ podmiotom podlegającym prawu prywatnemu państwa członkowskiego, którym powierzono realizację partnerstwa publiczno-prywatnego oraz które zapewniają odpowiednie gwarancje finansowe;

³¹ Wyjaśnienia dotyczące trybów zarządzania oraz odniesienia do rozporządzenia finansowego znajdują się na następującej stronie: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

☐ osobom odpowiedzialnym za wykonanie określonych działań w dziedzinie wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa na mocy tytułu V Traktatu o Unii Europejskiej oraz określonym we właściwym podstawowym akcie prawnym.

Uwagi

2. ŚRODKI ZARZĄDZANIA

2.1. Zasady nadzoru i sprawozdawczości

Należy określić częstotliwość i warunki.

Na mocy wniosku dotyczącego rozporządzenia CEPOL jest zobowiązany do sporządzania co roku dokumentu programowego zawierającego swoje wieloletnie programowanie i roczny program prac. Ponadto, co 5 lat, Komisja zleca przeprowadzenie oceny w celu oszacowania w szczególności wpływu, skuteczności i efektywności CEPOL-u oraz jego metod pracy. W ocenie tej uwzględnia się zwłaszcza wszelkie ewentualne potrzeby dokonania zmian mandatu CEPOL-u oraz skutki finansowe takich zmian.

2.2. System zarządzania i kontroli

2.2.1. Zidentyfikowane ryzyko

Przekształcenie CEPOL-u w agencję odpowiedzialną za realizację LETS i koordynację kształcenia na poziomie UE może być postrzegane przez zainteresowane strony jako zbyt ambitne w stosunku do obecnego rozmiaru CEPOL-u. Dlatego też zmiany w uprawnieniach muszą zostać odzwierciedlone w nowej strukturze agencji i zarządzaniu nią.

Ponadto należy uwzględnić zagrożenia związane z przeniesieniem siedziby agencji, zwłaszcza dotyczące pracowników.

2.2.2. Przewidywane metody kontroli

CEPOL podlega następującym rodzajom kontroli: kontroli budżetowej, audytowi wewnętrznemu, sprawozdaniom rocznym Europejskiego Trybunału Obrachunkowego, udzielanemu co roku absolutorium z wykonania budżetu UE oraz ewentualnym dochodzeniom prowadzonym przez OLAF, w celu zapewnienia w szczególności właściwego wykorzystywania środków przydzielanych agencjom.

2.3. Środki zapobiegania nadużyciom finansowym i nieprawidłowościom

Określić istniejące lub przewidywane środki zapobiegania i ochrony.

W celu zwalczania nadużyć finansowych, korupcji i innych nielegalnych działań agencja podlega bez ograniczeń przepisom rozporządzenia nr 883/2013, jak wskazano w art. 28 rozporządzenia.

3. SZACUNKOWY WPŁYW FINANSOWY WNIOSKU/INICJATYWY

3.1. Działy wieloletnich ram finansowych i linie budżetowe po stronie wydatków, na które wniosek/inicjatywa ma wpływ

- Istniejące linie budżetowe

Według działów wieloletnich ram finansowych i pozycji w budżecie.

Dział wieloletnich ram finansowych	Linia budżetowa	Rodzaj środków	Wkład			
	Numer [Dział....]	Zróżnicowane/niezróżnicowane ⁽³²⁾	państw EFTA ³³	krajów kandydujących ³⁴	państw trzecich	w rozumieniu art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego
3	18.0205 - Europejskie Kolegium Policyjne (CEPOL)	Zróżnicowane	NIE	NIE	NIE	NIE

- Nowe linie budżetowe, o których utworzenie się wnioskuję

Według działów wieloletnich ram finansowych i pozycji w budżecie.

Dział wieloletnich ram finansowych	Linia budżetowa	Rodzaj środków	Wkład			
	Liczba [Dział....]	Zróżnicowane/niezróżnicowane	państw EFTA	krajów kandydujących	państw trzecich	w rozumieniu art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego

³² Zróżnicowane /niezróżnicowane

³³ EFTA: Europejskie Stowarzyszenie Wolnego Handlu.

³⁴ Kraje kandydujące oraz w stosownych przypadkach potencjalne kraje kandydujące Bałkanów Zachodnich.

3.2. Szacunkowy wpływ na wydatki

3.2.1. Synteza szacunkowego wpływu na wydatki

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

Dział wieloletnich ram finansowych	3	Bezpieczeństwo i obywatelstwo
---	----------	--------------------------------------

Cepol			2016	2017	2018	2019	2020	OGÓŁEM
Tytuł 1:	Środki na zobowiązania (1)							
	Środki płatności (2)							
Tytuł 2:	Środki na zobowiązania (1a)							
	Środki płatności (2 a)							
Tytuł 3:	Środki na zobowiązania (3 a)							
	Środki płatności (3b)							
OGÓŁEM środki objęte współfinansowaniem dla Cepol-u	Środki na zobowiązania =1+1a +3		8,641	8,813	9,126	9,308	9,495	45,383
	Środki płatności =2+2a +(3b)		8,641	8,813	9,126	9,308	9,495	45,383

Uwagi:

Dział wieloletnich ram finansowych	5	„Wydatki administracyjne”
---	----------	---------------------------

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

		Rok 2016	Rok 2017	Rok 2018	Rok 2019	Rok 2020	OGÓŁEM
DG: Sprawy wewnętrzne							
• Zasoby ludzkie		0,132	0,132	0,132	0,132	0,132	0,660
• Pozostałe wydatki administracyjne		0,003	0,003	0,003	0,003	0,003	0,015
OGÓŁEM Dyrekcja Generalna do Spraw Wewnętrznych	Środki	0,135	0,135	0,135	0,135	0,135	0,675

OGÓŁEM środki na DZIAŁ 5 wieloletnich ram finansowych	(Środki na zobowiązania ogółem = środki na płatności ogółem)	0,135	0,135	0,135	0,135	0,135	0,675
--	--	-------	-------	-------	-------	-------	--------------

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

		Rok 2016	Rok 2017	Rok 2018	Rok 2019	Rok 2020	OGÓŁEM
OGÓŁEM środki na DZIAŁY 1-5 wieloletnich ram finansowych	Środki na zobowiązania	8,776	8,948	9,261	9,443	9,63	46,058
	Środki na płatności	8,776	8,948	9,261	9,443	9,63	46,058

3.2.2. Szacunkowy wpływ na środki operacyjne CEPOL-u

- ☐ Wniosek/inicjatywa nie wiąże się z koniecznością wykorzystania środków operacyjnych
- ☒ Wniosek/inicjatywa wiąże się z koniecznością wykorzystania środków operacyjnych, jak określono poniżej:

Środki na zobowiązania w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

Określić cele i produkty ↓			Rok 2016		Rok 2017		Rok 2018		Rok 2019		Rok 2020		OGÓŁEM	
	Rodzaj ³⁵	Średni koszt	Liczba	Koszt	Liczba	Koszt	Liczba	Koszt	Liczba	Koszt	Liczba	Koszt	Liczba ogółem	Koszt ogółem
CEL SZCZEGÓŁOWY nr 1 ³⁶ Koordynowanie realizacji polityki UE dotyczącej szkoleń funkcjonariuszy organów ścigania oraz zapewnianie właściwych szkoleń i wymiany na poziomie UE														
- Produkt	Koordynacja	0,201	5	0,955	5	0,974	5	1,009	5	1,029	5	1,049	25	5,015
- Produkt	Wspólne programy szkoleń, moduły szkoleniowe oraz moduły e-uczenia się	0,103	15	1,469	15	1,498	15	1,552	15	1,582	15	1,614	75	7,715

³⁵ Produkty odnoszą się do produktów i usług, które zostaną zapewnione (np. liczba sfinansowanych wymian studentów, liczba kilometrów zbudowanych dróg itp.).
³⁶ Zgodnie z opisem w pkt 1.4.2. „Cel(e) szczegółowy(-e)...”.

- Produkt	Liczba przeprowadzonych kursów	0,034	113	3,673	113	3,746	113	3,879	113	3,956	113	4,036	565	19,289
- Produkt	Liczba przeprowadzonych wymian	0,003	490	1,249	490	1,273	490	1,319	490	1,345	490	1,372	2450	86,558
Cel szczegółowy nr 1 – suma częściowa				7,345		7,491		7,758		7,912		8,071		38,577
CEL SZCZEGÓŁOWY nr 2 Wdrożenie europejskiego systemu szkoleń w zakresie egzekwowania prawa														
- Produkt	Koordynacja 4 obszarów programu, analizy potrzeb i produkty zapewniające jakość	0,272	5	1,296	5	1,322	5	1,368	5	1,396	5	1,424	25	6,806
Cel szczegółowy nr 2 – suma częściowa				1,296		1,322		1,368		1,396		1,424		6,806
KOSZT OGÓŁEM				8,641		8,813		9,126		9,308		9,495		45,383

3.2.3. Szacunkowy wpływ na zasoby ludzkie CEPOL-u

3.2.3.1. Streszczenie

- ☐ Wniosek/inicjatywa nie wiąże się z koniecznością wykorzystania środków administracyjnych
- ☒ Wniosek/inicjatywa wiąże się z koniecznością wykorzystania środków administracyjnych, jak określono poniżej:
- w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

Zasoby ludzkie	2016	2017	2018	2019	2020	2016-2020
Stanowiska przewidziane w planie zatrudnienia (liczba osób)	28	30	30	30	30	
- z czego grupa funkcyjna AD	17	19	19	19	19	
- z czego grupa funkcyjna AST	11	11	11	11	11	
Personel zewnętrzny (EPC)	20	16	16	16	16	
- z czego personel kontraktowy	10	10	10	10	10	
- z czego oddelegowani eksperci krajowi (SNE)	10	6	6	6	6	
Razem zatrudnionych	48	46	46	46	46	

Wydatki na personel	2016	2017	2018	2019	2020	2016-2020
Stanowiska przewidziane w planie zatrudnienia	2,762	2,913	3,014	3,014	3,014	14,716
- z czego grupa funkcyjna AD	1,657	1,808	1,909	1,909	1,909	9,191
- z czego grupa funkcyjna AST	1,105	1,105	1,105	1,105	1,105	5,525
Personel zewnętrzny	1,008	1,008	0,889	0,889	0,889	4,682
- z czego personel kontraktowy	0,533	0,533	0,533	0,533	0,533	2,664
- z czego oddelegowani eksperci krajowi (SNE)	0,475	0,475	0,356	0,356	0,356	2,018
Wydatki na personel ogółem	3,770	3,921	3,902	3,902	3,902	19,398

Uwagi:

Plan zatrudnienia CEPOL-u w 2014 r.: 27 TA (16 AD + 11 AST), 10 CA oraz 5,5 SNE. Agencja zamierza zatrudnić w 2016 r. jedną dodatkową osobę na czas określony na stanowisko doradcy prawnego (1 AD) zgodnie z zaleceniem Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich. 3 stanowiska dotyczące LETS są już ujęte w planie nieobniżania liczby pracowników CEPOL-u do 25 zgodnie z komunikatem COM(2013)519 z dnia 10/7/2013, jedno z tych trzech dodatkowych stanowisk zostało przyznane dopiero na 2018 r. Przyjmuje się, że dodatkowi pracownicy zajmujący się wdrożeniem LETS będą musieli zostać zatrudnieni w 2017 r. (+ 1 AD), a zatem dodatkowe stanowisko przewidziane na 2018 r. powinno zostać uwzględnione z wyprzedzeniem. Do zadań 4 pracowników zajmujących się LETS będzie należała koordynacja 4 obszarów systemu oraz dopilnowanie, by działania szkoleniowe opierały się na regularnej analizie potrzeb szkoleniowych oraz zapewniały wysokiej jakości rezultaty. Zważywszy, że 3 dodatkowi pracownicy są już przewidziani w

komunikacie COM(2013)519, w przypadku CEPOL-u tylko 1 EPC będzie musiał zostać uwzględniony z wyprzedzeniem w 2016 r., a 1 dodatkowy pracownik powinien zostać zatrudniony w 2017 r., z zastrzeżeniem dostępności zasobów w puli przeznaczonej dla agencji w ramach rocznych procedur budżetowych.

Wszystkie koszty pracownicze zostały obliczone na podstawie wytycznych DG BUDG z 8/08/2013 r.: 1 TA = 132 000 EUR rocznie, 1 CA = 70 000 EUR rocznie, 1 SNE = 78 000 EUR rocznie. Współczynnik korygujący mający zastosowanie do wynagrodzeń dla HU (76,1%) został ujęty w obliczeniach.

3.2.3.2. Szacunkowe wymogi dotyczące planu zatrudnienia i personelu zewnętrznego

STANOWISKA PRZEWIDZIANE W PLANIE ZATRUDNIENIA

Grupa funkcyjna i grupa zaszeregowania	2016	2017	2018	2019	2020
	Stanowiska czasowe	Stanowiska czasowe	Stanowiska czasowe	Stanowiska czasowe	Stanowiska czasowe
AD 16					
AD 15					
AD 14			1	1	1
AD 13	1	1			
AD 12			1	2	2
AD 11	1	2	2	2	2
AD 10	2	2	2	2	2
AD 9	3	3	3	3	4
AD 8					
AD 7	2	2	2	2	2
AD 6					
AD 5	8	9	8	7	8
Ogółem dla AD	17	19	19	19	19
AST 11					
AST 10					
AST 9					
AST 8			1	2	2
AST 7		1	1	1	2
AST 6	1	1	1	1	1
AST 5	2	2	2	2	2
AST 4	2	2	2	2	2
AST 3	6	5	4	3	2
AST 2					
AST 1					
Ogółem dla AST	11	11	11	11	11
AST/SC 6					
AST/SC 5					
AST/SC 4					
AST/SC 3					
AST/SC 2					
AST/SC 1					

Ogółem dla AST/SC					
OGÓŁEM	28	30	30	30	30

PERSONEL ZEWNĘTRZNY

Agenci kontraktowi	2016 wartość szacunkowa*	2017 wartość szacunkowa*	2018 wartość szacunkowa*	2019 wartość szacunkowa*	2020 wartość szacunkowa*
FG IV	2	2	2	2	2
FG III	7	7	7	7	7
FG III	1	1	1	1	1
FG I					
Ogółem	10	10	10	10	10

Oddelegowani eksperti krajowi	2016 wartość szacunkowa*	2017 wartość szacunkowa*	2018 wartość szacunkowa*	2019 wartość szacunkowa*	2020 wartość szacunkowa*
Ogółem	10	6	6	6	6

(*) Szacunki na podstawie średnich kosztów

Dane liczbowe przedstawione w planie zatrudnienia mają charakter orientacyjny. Plan zatrudnienia na każdy rok podlega decyzji władzy budżetowej. Awans do wyższej grupy zaszerogowania w tym planie nie następuje automatycznie w przypadku pracowników, do których zastosowanie mają zwykłe procedury oceny i ponownego zaszerogowania.

3.2.3.3. Szacowane zapotrzebowanie na zasoby ludzkie macierzystej DG

- ☐ Wniosek/inicjatywa nie wiąże się z koniecznością wykorzystania zasobów ludzkich.
- ☒ Wniosek/inicjatywa wiąże się z koniecznością wykorzystania zasobów ludzkich, jak określono poniżej:

Wartości szacunkowe należy wyrazić w pełnych kwotach (lub przynajmniej z dokładnością do jednego miejsca po przecinku)

	Rok 2015	Rok 2016	Rok 2017	Rok 2018	Rok 2019	Rok 2020
18 01 01 01 (w centrali i w biurach przedstawicielstw Komisji)	1	1	1	1	1	1
OGÓŁEM	1	1	1	1	1	1

Potrzeby w zakresie zasobów ludzkich zostaną pokryte z zasobów DG już przydzielonych na zarządzanie tym działaniem lub przesuniętych w ramach dyrekcji generalnej, uzupełnionych w razie potrzeby wszelkimi dodatkowymi zasobami, które mogą zostać przydzielone zarządzającej dyrekcji generalnej w ramach procedury rocznego przydziału środków oraz w świetle istniejących ograniczeń budżetowych.

Opis zadań do wykonania:

Urzednicy i pracownicy zatrudnieni na czas określony	Reprezentowanie Komisji w zarządzie agencji. Sporządzanie opinii Komisji w sprawie rocznego programu prac oraz monitorowanie jego realizacji. Monitorowanie wykonania budżetu. Wspomaganie agencji w prowadzeniu jej działalności zgodnie z politykami UE, włącznie z uczestnictwem w posiedzeniach ekspertów.
--	--

Opis metody obliczenia kosztów ekwiwalentów pełnego czasu pracy powinien zostać zamieszczony w załączniku, w pkt 3.

3.2.4. Zgodność z obowiązującymi wieloletnimi ramami finansowymi

- ☒ Wniosek/inicjatywa jest zgodny(-a) z obowiązującymi wieloletnimi ramami finansowymi.
- ☐ Wniosek/inicjatywa wymaga przeprogramowania odpowiedniego działu w wieloletnich ramach finansowych.

Należy wyjaśnić, na czym ma polegać przeprogramowanie, określając linie budżetowe, których ma ono dotyczyć, oraz podając odpowiednie kwoty.

- ☐ Wniosek/inicjatywa wymaga zastosowania instrumentu elastyczności lub zmiany wieloletnich ram finansowych³⁷.

Należy wyjaśnić, który wariant jest konieczny, określając linie budżetowe, których ma on dotyczyć, oraz podając odpowiednie kwoty.

[...]

3.2.5. Udział osób trzecich w finansowaniu

- ☒ Wniosek/inicjatywa nie przewiduje współfinansowania ze strony osób trzecich.
- ☐ Wniosek/inicjatywa przewiduje współfinansowanie szacowane zgodnie z poniższym:

Środki w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

	Rok N	Rok N+1	Rok N+2	Rok N+3	Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6)			Ogółem
Określić organ współfinansujący								
OGÓŁEM środki objęte współfinansowaniem								

³⁷

Zob. pkt 19 i 24 porozumienia międzyinstytucjonalnego dotyczący okresu 2007-2013.

3.3. Szacunkowy wpływ na dochody

- ☒ Wniosek/inicjatywa nie ma wpływu finansowego na dochody.
- ☐ Wniosek/inicjatywa ma wpływ finansowy określony poniżej:
 - ☐ wpływ na zasoby własne
 - ☐ wpływ na dochody różne

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

Linia budżetowa po stronie dochodów:	Środki zapisane w budżecie na bieżący rok budżetowy	Wpływ wniosku/inicjatywy ³⁸						
		Rok N	Rok N+1	Rok N+2	Rok N+3	Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6)		
Artykuł								

W przypadku wpływu na dochody różne należy wskazać linie budżetowe po stronie wydatków, które ten wpływ obejmie.

[...]

Należy określić metodę obliczania wpływu na dochody.

[...]

³⁸ W przypadku tradycyjnych zasobów własnych (opłaty celne, opłaty wyrównawcze od cukru) należy wskazać kwoty netto, tzn. kwoty brutto po odliczeniu 25 % na poczet kosztów poboru.

ZAŁĄCZNIK
do OCENY SKUTKÓW FINANSOWYCH REGULACJI

Tytuł wniosku/inicjatywy

Decyzja Komisji w sprawie przepisów wewnętrznych dotyczących wykonania budżetu ogólnego Unii Europejskiej (sekcja dotycząca Komisji Europejskiej) na użytek służb Komisji

- 1. LICZBA I KOSZT ZASOBÓW LUDZKICH UZNANYCH ZA NIEZBĘDNE**
- 2. KOSZT POZOSTAŁYCH WYDATKÓW ADMINISTRACYJNYCH**
- 3. METODY OBLICZANIA SZACUNKOWYCH KOSZTÓW**
 - 3.1. Zasoby ludzkie**
 - 3.2. Pozostałe wydatki administracyjne**

Niniejszy załącznik musi towarzyszyć ocenie skutków finansowych regulacji podczas konsultacji między służbami. Tabele danych są wykorzystywane jako materiał wyjściowy dla tabel zawartych w ocenie skutków finansowych regulacji. Są one wyłącznie do użytku wewnętrznego w Komisji.

1. KOSZT ZASOBÓW LUDZKICH UZNANYCH ZA NIEZBĘDNE

- ☐ Wniosek/inicjatywa nie wiąże się z koniecznością wykorzystania zasobów ludzkich
- ☒ Wniosek/inicjatywa wiąże się z koniecznością wykorzystania zasobów ludzkich, jak określono poniżej:

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

DZIAŁ 5 wieloletnich ram finansowych		Rok 2016		Rok 2017		Rok 2018		Rok 2019		Rok 2020		OGÓŁEM	
		EPC	Środki	EPC	Środki	EPC	Środki	EPC	Środki	EPC	Środki	EPC	Środki
• Stanowiska przewidziane w planie zatrudnienia (stanowiska urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony)													
18 01 01 01 (w centrali i w biurach przedstawicielstw Komisji)	AD	1	0,132	1	0,132	1	0,132	1	0,132	1	0,132	1	0,660
	AST												
XX 01 01 02 (w delegaturach Unii)	AD												
	AST												
• Personel zewnętrzny ³⁹													
XX 01 02 01 (z globalnej koperty finansowej)	CA												
	SNE												
	INT												
XX 01 02 02 (w delegaturach Unii)	CA												
	LA												
	SNE												
	INT												
	JED												
Inna pozycja w budżecie (określić)													
DZIAŁ 5 wieloletnich ram finansowych – suma cząstkowa		1	0,132	1	0,132	1	0,132	1	0,132	1	0,132	1	0,660

XX oznacza odpowiednią dziedzinę polityki lub odpowiedni tytuł w budżecie

Potrzeby w zakresie zasobów ludzkich zostaną pokryte z zasobów DG już przydzielonych na zarządzanie tym działaniem lub przesuniętych w ramach dyrekcji generalnej, uzupełnionych w razie potrzeby wszelkimi dodatkowymi zasobami, które mogą zostać przydzielone zarządzającej dyrekcji generalnej w ramach procedury rocznego przydziału środków oraz w świetle istniejących ograniczeń budżetowych.

³⁹ CA = personel kontraktowy; LA = personel miejscowy; SNE = oddelegowany ekspert krajowy; INT = personel tymczasowy; JED = młodszy oddelegowany ekspert

Poza DZIAŁEM 5 wieloletnich ram finansowych		Rok 2016		Rok 2017		Rok 2018		Rok 2019		Rok 2020		OGÓŁEM	
		EPC	Środki	EPC	Środki	EPC	Środki	EPC	Środki	EPC	Środki	EPC	Środki
• Stanowiska przewidziane w planie zatrudnienia (stanowiska urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony)													
10 01 05 02 (bezpośrednie badania naukowe)	AD												
	AST												
XX 01 05 01 (pośrednie badania naukowe)	AD												
	AST												
• Personel zewnętrzny ⁴⁰													
XX 01 04 yy W ramach pułapu częściowego na personel zewnętrzny ze środków operacyjnych (dawne linie „BA”).	- w centrali	CA											
		SNE											
		INT											
	- w delegaturach Unii	CA											
		LA											
		SNE											
		INT											
		JED											
XX 01 05 02 (pośrednie badania naukowe)	CA												
	SNE												
	INT												
10 01 05 02 (bezpośrednie badania naukowe)	CA												
	SNE												
	INT												
Inna pozycja w budżecie (określić)													
Poza DZIAŁEM 5 wieloletnich ram finansowych – suma częściowa													
XX oznacza odpowiednią dziedzinę polityki lub odpowiedni tytuł w budżecie OGÓŁEM			1	0,132	1	0,132	1	0,132	1	0,132	1	0,132	0,660

Potrzeby w zakresie zasobów ludzkich zostaną pokryte z zasobów DG już przydzielonych na zarządzanie tym działaniem lub przesuniętych w ramach dyrekcji generalnej, uzupełnionych w razie potrzeby wszelkimi dodatkowymi zasobami, które mogą zostać przydzielone zarządzającej dyrekcji generalnej w ramach procedury rocznego przydziału środków oraz w świetle istniejących ograniczeń budżetowych.

⁴⁰ CA = personel kontraktowy; LA = personel miejscowy; SNE = oddelegowany ekspert krajowy; INT = personel tymczasowy; JED = młodszy oddelegowany ekspert

2. KOSZT POZOSTAŁYCH WYDATKÓW ADMINISTRACYJNYCH

- ☐ Wniosek/inicjatywa nie wiąże się z koniecznością wykorzystania środków administracyjnych
☒ Wniosek/inicjatywa wiąże się z koniecznością wykorzystania środków administracyjnych, jak określono poniżej:

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

	Rok 2016	Rok 2017	Rok 2018	Rok 2019	Rok 2020	OGÓŁEM
DZIAŁ 5 wieloletnich ram finansowych						
W centrali:						
18 01 02 11 01 - Wydatki na podróże służbowe i cele reprezentacyjne	0,003	0,003	0,003	0,003	0,003	0,015
XX 01 02 11 02 - Koszty konferencji i spotkań						
XX 01 02 11 03 - Komitety ⁴¹						
XX 01 02 11 04 - Badania i konsultacje						
XX 01 03 01 03 – Sprzęt ICT ⁴²						
XX 01 03 01 04 – Usługi ICT ⁴						
Inne pozycje w budżecie (<i>określić w stosownych przypadkach</i>)						
W delegaturach Unii						
XX 01 02 12 01 - Wydatki na podróże służbowe, konferencje i cele reprezentacyjne						
XX 01 02 12 02 - Szkolenia specjalistyczne personelu						
XX 01 03 02 01 - Nabywanie, wynajem i koszty pochodne						
XX 01 03 02 02 Wyposażenie, umeblowanie, materiały i usługi						
DZIAŁ 5 wieloletnich ram finansowych suma częściowa	0,003	0,003	0,003	0,003	0,003	0,015

XX oznacza odpowiednią dziedzinę polityki lub odpowiedni tytuł w budżecie

⁴¹ Należy określić rodzaj komitetu i grupę, do której należy.

⁴² ICT: Technologie informacyjne i komunikacyjne

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

	Rok 2016	Rok 2017	Rok 2018	Rok 2019	Rok 2020	OGÓŁEM
Poza DZIAŁEM 5 wieloletnich ram finansowych						
XX 01 04 yy - Wydatki na pomoc techniczną i administracyjną (oprócz personelu zewnętrznego) ze środków operacyjnych (dawne linie „BA”)						
- w centrali						
- w delegaturach Unii						
XX 01 05 03 - Inne wydatki na zarządzanie w ramach pośrednich badań naukowych						
10 01 05 03 - Inne wydatki na zarządzanie w ramach bezpośrednich badań naukowych						
Inne pozycje w budżecie (określić w stosownych przypadkach)						
Poza DZIAŁEM 5 wieloletnich ram finansowych suma częściowa						

XX oznacza odpowiednią dziedzinę polityki lub odpowiedni tytuł w budżecie

OGÓŁEM DZIAŁ 5 i poza DZIAŁEM 5 wieloletnich ram finansowych	0,003	0,003	0,003	0,003	0,003	0,015
--	-------	-------	-------	-------	-------	--------------

Potrzeby w zakresie zasobów ludzkich zostaną pokryte ze środków już przydzielonych na zarządzanie tym działaniem lub przesuniętych, uzupełnionych w razie potrzeby wszelkimi dodatkowymi zasobami, które mogą zostać przydzielone zarządzającej dyrekcji generalnej w ramach procedury rocznego przydziału środków oraz w świetle istniejących ograniczeń budżetowych.

3. METODY OBLICZANIA SZACUNKOWYCH KOSZTÓW

3.1. Zasoby ludzkie

W niniejszej części określono metodę obliczania szacunkowych kosztów zasobów ludzkich uznanych za niezbędne (założenia co do obciążenia pracą, w tym konkretne stanowiska pracy (profile zawodowe wg Sysper 2), kategorie personelu i odpowiadające im średnie koszty)

DZIAŁ 5 wieloletnich ram finansowych

Uwaga: Średnie koszty dla poszczególnych kategorii pracowników w centrali są dostępne na stronie BudgWeb:
http://www.cc.cec/budg/pre/legalbasis/pre-040-020_preparation_en.html#forms

- Urzędnicy i pracownicy zatrudnieni na czas określony
Średni koszt 1 AD to 132 000 EUR rocznie w oparciu o okólnik DG BUDG do RUF z dnia 08.08.13
- Personel zewnętrzny

Poza DZIAŁEM 5 wieloletnich ram finansowych

- Jedynie stanowiska finansowane z budżetu na badania naukowe
- Personel zewnętrzny

3.2. Pozostałe wydatki administracyjne

Należy wskazać metodę obliczeń zastosowaną w odniesieniu do poszczególnych linii budżetowych, a w szczególności założenia będące podstawą obliczeń (np. liczba spotkań rocznie, średnie koszty itp.)

DZIAŁ 5 wieloletnich ram finansowych

Założenia: 6 misji rocznie o średnim koszcie 500 EUR na misję (1 pracownik uczestniczący w 2 posiedzeniach krajowych punktów kontaktowych, 2 pracowników uczestniczących w 2 posiedzeniach zarządu)

Poza DZIAŁEM 5 wieloletnich ram finansowych

